

کد کنترل

920

A



عصر پنج‌شنبه  
۱۴۰۳/۱۲/۰۲

دفترچه شماره ۱۱ از ۳



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

«علم و تحقیق، کلید پیشرفت کشور است.»  
مقام معظم رهبری

**آزمون ورودی دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) - سال ۱۴۰۴**  
**زبان انگلیسی - عمومی**

مدت زمان پاسخگویی: ۴۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۴۰ سؤال

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان انگلیسی - عمومی	۴۰	۱	۴۰

استفاده از فرهنگ لغت مجاز نیست.

این آزمون نمره منفی دارد.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

\* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات کادر زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب ..... با شماره داوطلبی ..... با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤالات، نوع و کد کنترل درج شده بر روی جلد دفترچه سؤالات و پایین پاسخنامه ام را تأیید می‌نمایم.

امضا:

زبان انگلیسی - عمومی:

### PART A: Structure

**Directions:** Choose the answer choice (1), (2), (3), or (4) that best completes each sentence. Then mark the answer on your answer sheet.

- 1- Learning a new language ..... new doors for us to explore different worlds.  
1) opens                      2) to open                      3) opening                      4) to be opened
- 2- I always thought she was ..... storyteller I'd ever met in my entire life.  
1) best                      2) a better                      3) better                      4) the best
- 3- ..... Pablo Neruda is best known for being a great writer of romantic poetry, he was also a man with strong political views.  
1) During                      2) While                      3) Through                      4) So
- 4- A PhD program is a journey, where the goal is not to write research papers ..... grow as a researcher.  
1) so to                      2) as for                      3) but to                      4) in order for
- 5- Our duty is to believe ..... we have enough evidence, and to suspend our judgment when we do not.  
1) that which                      2) which                      3) that for which                      4) which for that
- 6- When you reach question six on the exam, remember ..... a deep breath before moving on; a little more oxygen and a smile work wonders when answering the following questions.  
1) to take                      2) taking                      3) to be taken                      4) take
- 7- Now she felt to him much more than a bright light ..... dark evening; she was the one person—the only person—on whom his whole life depended.  
1) otherwise on                      2) despite on                      3) in an otherwise                      4) in a despite
- 8- Late uncle Bill preferred the slower pace of life in a remote village, where he always said he .....  
1) has been retired                      2) will retire                      3) has retired                      4) would retire



- 18- The primary ..... of leadership is to produce more leaders, not more followers.  
1) document                      2) income                      3) function                      4) integration
- 19- The residential program will initially work on a ..... basis, but officials predict that within a few years, it will be mandatory.  
1) voluntary                      2) unique                      3) subsequent                      4) relevant
- 20- In his speech addressed to an audience of young students, the professor indicated the aims he thought ..... to college education.  
1) devious                      2) delighted                      3) durable                      4) appropriate
- 21- To get a visa, you should show evidence of admission from the institution where you intend to ..... your studies at the PhD level.  
1) defend                      2) graduate                      3) register                      4) pursue
- 22- The tragedy is that there is so much more .....—money—to destroy the ecology than there is to preserve it.  
1) insight                      2) incentive                      3) compromise                      4) anthology
- 23- Employees don't need to be best friends, but there does need to be a level of ..... respect and understanding.  
1) congenital                      2) contemporary                      3) mutual                      4) inverse
- 24- It is the mark of an educated mind to ..... a thought without accepting it.  
1) deprive                      2) entertain                      3) enrage                      4) sympathize
- 25- In Romania, doctors were doing their best to fight misinformation and turn the ..... against vaccine hesitancy so that more people brought their children for vaccination.  
1) dogma                      2) pessimism                      3) temptation                      4) tide
- 26- It is a detailed, highly technical report in which the reader must ..... through numerous volumes of arcane data to learn how the ancient people lived.  
1) wade                      2) emanate                      3) beckon                      4) accumulate
- 27- The African municipal authority issued ..... half-apology, which has only inflamed the public more. Therefore, the pounding cry for resignation builds until capitulation comes.  
1) a soothing                      2) an ingenuous                      3) an exhaustive                      4) a paltry
- 28- At the university, taking a seminar was a blood sport, albeit one with a highly-civilized .....: everyone was superficially congenial while struggling to stand out to gain a nod or a word of praise from the professor.  
1) paucity                      2) procrastination                      3) veneer                      4) cessation
- 29- Why do English movie-goers pay scant attention when a satire of their culture is brought to the screen? Is it that they are simply ..... to satire by living in a society where grotesque reality seems to trump fiction at every turn?  
1) inured                      2) pulverized                      3) limned                      4) galvanized





- 34- **What is the main purpose of the passage?**
- 1) To clarify the impact of the internet on social media
  - 2) To define the “six degrees of separation” theory
  - 3) To explain the origin of social media
  - 4) To compare social media with telegraph
- 35- **According to the passage, which of the following statements is true?**
- 1) The scholar famous for his theory of “six degrees of separation” actually chose a name for the first social media website.
  - 2) The first telegram was transferred between Washington, D.C. and Baltimore approximately in the mid-18th century.
  - 3) Until the 1980s, when personal computers became more widely accessible, it was merely the governmental sector that utilized computers for the purpose of communication.
  - 4) The first social media website was launched in the 1990s, only to shut down less than half a decade later, roughly one year following its acquisition by another company.

**PASSAGE 2:**

Historians don't know for certain if the first prosthetics were primarily functional or for appearances. According to Katherine Ott, Ph.D., curator for the Division of Medicine and Science at the Smithsonian Institution's National Museum of American History, this is partly because different cultures have their own ideas about what makes a person whole. The oldest known prosthetics are two different artificial toes from ancient Egypt. One prosthetic toe, known as the “Greville Chester toe,” was made from cartonnage, which is a kind of papier-mâché made from glue, linen, and plaster. It is thought to be between 2,600 and 3,400 years old, though its exact age is unknown. Because it doesn't bend, researchers believe it was cosmetic. The other prosthetic, a wooden and leather toe known as the “Cairo toe,” is estimated to be between 2,700 and 3,000 years old. It is thought to be the earliest known practical artificial limb due to its flexibility and because it was refitted for the wearer multiple times.

Approximately 300 years later—300 B.C.—in Italy, an ancient Roman nobleman used a prosthetic leg known as the “Capua leg.” The leg was made of bronze and hollowed-out wood and was held up with leather straps. Other known early prosthetics include artificial feet from Switzerland and Germany, crafted between the 5<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> centuries. These were made from wood, iron, or bronze and may have been strapped to the amputee's remaining limb.

Soldiers who lost their limbs in battle often used early artificial limbs made of wood or iron. For instance, about 2,200 years ago, the Roman general Marcus Sergius Silus lost his right hand during the Second Punic War. He had it replaced with an iron one that was designed to hold his shield. Knights of the Middle Ages sometimes used wooden limbs for battle or to ride a horse. And in the 16<sup>th</sup> century, the reputable French surgeon Ambroise Paré designed and developed some of the first purely functional prosthetics for soldiers coming off the battlefield. He also published the earliest written reference to prosthetics in one of his detailed expositions about his ground-breaking discoveries on the subject.

- 36- According to paragraph 1, what is a possible reason that partly explains the uncertainty regarding the primary role of the first prosthetics?
- 1) Insignificance of prosthetics in ancient cultures
  - 2) A difference in various cultures' views of mankind
  - 3) The absence of any ancient prosthetic in the modern era
  - 4) Misrepresentation of ancient history by modern scholars
- 37- The underlined phrase "hollowed-out wood" in paragraph 2 best refers to a piece of wood .....
- 1) that is taken from a tree planted for medical purposes
  - 2) of which the flexibility and durability are ideal
  - 3) of which the core or inside section is empty
  - 4) that suits the amputee's weight and height
- 38- Which of the following pairs of techniques is used in the passage?
- 1) Description based on chronological order and Exemplification
  - 2) Rhetorical question and Description based on chronological order
  - 3) Exemplification and Personal anecdote
  - 4) Personal anecdote and Rhetorical question
- 39- The passage provides sufficient information to answer which of the following questions?
- I. What was the popular name of an extant prosthetic retrieved in Switzerland?
- II. What was the profession of the person to whom the "Cairo toe" belonged?
- III. What was a material used to build prosthetics during the Medieval period?
- 1) Only I
  - 2) Only III
  - 3) I and II
  - 4) II and III
- 40- According to the passage, which of the following statements is true?
- 1) Ambroise Paré stands as a seminal figure in the annals of the evolution of prosthetics, whose contributions to the field were not confined to his inventions but included his meticulously documented accounts of his findings.
  - 2) Among the surviving ancient prosthetic devices, one fashioned from wood and bronze, known as the "Capua leg," belonged to a Roman warrior who sustained the loss of a limb during a military conflict in Italy roughly in the 3rd century B.C.
  - 3) The Roman general Marcus Sergius Silus, while engaged in the Second Punic War, which occurred sometime prior to 300 B.C., sustained the grievous loss of his right hand, deciding to substitute it with a prosthetic limb composed of iron.
  - 4) The so-called "Greville Chester toe," composed of glue, linen, and plaster, dating back approximately two to three millennia ago, is esteemed as the earliest extant manifestation of a functional prosthetic limb.





کد کنترل

950

A



عصر پنج‌شنبه

۱۴۰۳/۱۲/۰۲



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

«علم و تحقیق، کلید پیشرفت کشور است.»  
مقام معظم رهبری

دفترچه شماره ۲ از ۳

آزمون ورودی دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) - سال ۱۴۰۴

استعداد تحصیلی

مدت زمان پاسخگویی: ۵۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۲۵ سؤال

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	استعداد تحصیلی	۲۵	۱	۲۵

تذکره: داوطلبان گرامی حتماً در بخش چهارم (صفحه ۱۳)، موارد مندرج در کادر توجه مهم را مطالعه نمایید.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

این آزمون نمره منفی دارد.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

\* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات جدول زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

ایتجانب ..... با شماره داوطلبی ..... با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤال‌ها، نوع و کد کنترل درج شده بر روی دفترچه سؤال‌ها و پایین پاسخنامه‌ام را تأیید می‌نمایم.

امضا:



## بخش اول

### راهنمایی:

در این بخش، دو متن به‌طور مجزا آمده است. هریک از متن‌ها را به‌دقت بخوانید و پاسخ سؤال‌هایی را که در زیر آن آمده است، با توجه به آنچه می‌توان از متن استنتاج یا استنباط کرد، پیدا کنید و در پاسخنامه علامت بزنید.

سطر با توجه به اهداف کاهش دی‌اکسید کربن (CO<sub>2</sub>) که در سیاست بین‌المللی تعیین شده‌اند، استفاده فزاینده از انرژی‌های تجدیدپذیر و تغییر لازم در سیستم‌های انرژی موجود در راستای پایداری به‌نحو گسترده مورد بحث قرار گرفته است. در آلمان، تولید برق از طریق انرژی‌های تجدیدپذیر، طی چند سال گذشته قویاً از سوی دولت پشتیبانی شده است. در نتیجه، تعداد سیستم‌های انرژی تجدیدپذیر در تولید برق به سرعت افزایش یافته است. برای رسیدن به اهداف کاهش CO<sub>2</sub>، میزان حتی بالاتری از استفاده از انرژی‌های تجدیدپذیر لازم است. تاکنون این موضوع بیشتر از دیدگاه فنی ارزیابی شده است. از همین‌رو، مباحثات بر مسائلی از قبیل اتکالپذیری، تأمین انرژی یا چالش‌های ادغام شبکه متمرکز بوده‌اند.

با این حال، علاوه بر مسائل فنی، حقوقی و اقتصادی، پذیرش عمومی گسترده و انتقال آگاهی مربوطه به زندگی روزمره برای رسیدن به اهداف کاهش CO<sub>2</sub> ضروری است. بنابراین، بررسی فرایندهای اجتماعی مرتبط با انرژی‌های تجدیدپذیر دارای اهمیت است. علی‌رغم اینکه نظرسنجی‌های فراگیر افکار عمومی، حمایت چشمگیری از سیاست‌های انرژی پایدار و همچنین درصد فزاینده‌ای از انرژی‌های تجدیدپذیر در تولید برق را در سطح انتزاعی نشان می‌دهند، بسیاری از ساکنان در سطح محلی احساس می‌کنند سیستم‌های فناوری تجدیدپذیر نصب‌شده در نزدیکی محل سکونت آنها، کیفیت زندگی‌شان را شدیداً محدود می‌کنند؛ مثلاً با تغییرات نامطلوب مناظر، سروصدا، یا مشکلات حمل‌ونقل. افزون بر این، خطرات مرتبط با طبیعت، مانند مرگ‌ومیر بالقوه پرندگان، کاملاً جدی تلقی می‌شوند. علاوه بر این

(۳۵) جنبه‌های نسبتاً آشکار، مسائل زمینه‌ای مانند افزایش هزینه‌های انرژی به دلیل الزام قانونی به افزایش سهم انرژی‌های تجدیدپذیر در زنجیره تأمین انرژی، مدیریت منطقه‌بندی اداری، فرایندهای برنامه‌ریزی و صدور مجوز و همچنین تأمین زودهنگام و دقیق اطلاعات در فرایندهای اجرایی خاص ممکن است بر نحوه تفکر مردم درباره نیروگاه‌های انرژی تجدیدپذیر تأثیر بگذارند.

در مجموع، این نکات بر اهمیت آشنایی با عوامل اجتماعی مرتبط با شکل‌گیری پذیرش عمومی نسبت به انرژی‌های تجدیدپذیر تأکید دارند. به همین ترتیب، لازم است فرایندهای مربوطه در سطح فردی بررسی شوند. با این همه، تاکنون تحقیقات علمی - اجتماعی اندکی در مورد جنبه‌های اجتماعی انرژی‌های تجدیدپذیر وجود داشته است. با این حال، دانش دقیق در مورد این فرایندها امکان ارائه توصیه‌ها بر اساس داده‌های تجربی را در مورد اقدامات منتخب برای اجرای سیستم‌های انرژی تجدیدپذیر دارای پذیرش اجتماعی فراهم می‌کند.

- ۱- کدام مورد زیر را می‌توان به‌درستی، از پاراگراف دوم متن استنباط کرد؟
- (۱) مشارکت مردم در فرایندهای برنامه‌ریزی و صدور مجوز، با استقبال جامعه آلمان همراه بوده است.
  - (۲) عوامل اقتصادی، برجسته‌ترین دلایل موفقیت کاربرد انرژی‌های تجدیدپذیر در جامعه آلمان بوده‌اند.
  - (۳) دغدغه‌های زیست‌محیطی، تغییر نظر جامعه آلمان درباره استفاده از انرژی‌های تجدیدپذیر را غیرممکن کرده‌اند.
  - (۴) درباره پذیرش استفاده از انرژی‌های تجدیدپذیر از سوی مردم آلمان، تنشی میان نظریه و عمل وجود دارد.



950 A



۲- کدام مورد زیر، نظر نویسنده متن را درباره کاهش دی‌اکسید کربن در آلمان بیان می‌کند؟  
(۱) قابلیت بهبود دارد.  
(۲) در حالت آرمانی است.  
(۳) امری کاملاً سیاسی است.  
(۴) در حالت بحرانی قرار دارد.

۳- بر اساس متن، کدام مورد درست است؟  
(۱) ابعاد اجتماعی استفاده از انرژی‌های تجدیدپذیر، از ابعاد فنی و اقتصادی آن اهمیت بیشتری دارند.  
(۲) تحقیقات درباره انرژی‌های تجدیدپذیر در سطح اجتماعی، از تحقیقات در سطح فردی کمتر بوده‌اند.  
(۳) حمایت دولتی، از دلایل اصلی افزایش کاربرد انرژی‌های تجدیدپذیر در آلمان بوده است.  
(۴) افزایش CO<sub>2</sub> باعث تخریب مناظر، آلودگی صوتی و تهدید گونه‌های جانوری شده است.

به صفحه بعد بروید.

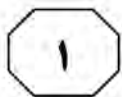
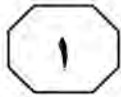


اعضای جامعه به‌طور مشترک منعقد شده‌اند که  
 (۳۵) به‌منزلهٔ یک مجموعه،  $p$  را باور داشته باشند  
 (گیلبرت، ۲۰۰۰). مفهوم تعهد مشترک و کاربرد  
 عبارت «به‌منزلهٔ یک مجموعه» را می‌توان از  
 طریق مقایسهٔ آنها با تعهد شخصی، بهتر درک  
 کرد. یک فرد در صورتی دارای تعهد شخصی  
 (۴۰) است که اگر و تنها اگر، خودش تنها بانی تعهد و  
 دارای این اختیار باشد که به‌طور یک‌جانبه آن را  
 لغو کند. تعهد مشترک برابر با ترکیب تعهدات  
 شخصی نیست، بلکه صرفاً تعهد دو یا چند نفر  
 است. [۳] این مفهومی کل‌نگرانه است که  
 (۴۵) نمی‌توان آن را صرفاً به‌منزلهٔ مجموع تعهدات  
 شخصی تحلیل کرد. تصور می‌شود که  
 مشارکت‌کنندگان در تعهد مشترک، به صورت  
 یک واحد به یکدیگر پیوند می‌خورند. این با  
 منظور گیلبرت از عبارت «به‌منزلهٔ یک مجموعه»  
 (۵۰) در ارتباط است. باید توجه کرد که باور داشتن به  
 $p$  به‌منزلهٔ یک مجموعه، به معنای این نیست که  
 هریک از مشارکت‌کنندگان  $p$  را باور دارند. این  
 بدان معنی است که آنها واحدی را تشکیل  
 می‌دهند که  $p$  را باور دارد. در نتیجه، اگر ما  
 (۵۵) به‌منزلهٔ یک مجموعه،  $p$  را باور داریم، اقدامات  
 هریک از ما باید این باور را بازتاب دهند. هیچ  
 مشارکت‌کننده‌ای نمی‌تواند صرفاً با تغییر نظر  
 خود، تعهدی مشترک را رها کند. اعضای یک  
 جامعه به‌واسطهٔ یک تعهد مشترک، دارای حقوق  
 (۶۰) و وظایفی هستند. [۴]

سطر در نگاه اول، این ادعا که جوامع علمی دارای  
 باورهای جمعی هستند، غیرقابل بحث به‌نظر  
 می‌رسد، اما این امر، به منظور ما از «باور جمعی»  
 بستگی دارد. گیلبرت (۱۹۸۹ و ۲۰۰۰) در تعریف  
 (۵) این موضوع به‌منزلهٔ داشتن باورها و فرضیاتی که  
 بخشی از یک گروه هستند، روایت «سوژهٔ متکثر  
 باور جمعی» را ارائه داد. علاوه‌براین، او استدلال  
 کرد که در بررسی تغییرات علمی، ماهیت باور  
 جمعی باید به‌طور جدی مورد توجه قرار گیرد.  
 (۱۰) روایت سوژهٔ متکثر باور جمعی را می‌توان با  
 روایت انباشتی باور جمعی مقایسه کرد. طبق  
 روایت انباشتی، یک گروه  $p$  را باور دارد، اگر و  
 تنها اگر، تمام یا اکثر اعضای گروه  $p$  را باور  
 دارند. این روایت به لحاظ حسی قانع‌کننده است.  
 (۱۵) مثلاً، گفتن اینکه جامعه فیزیک ذرات باور دارد  
 که شش گونه ذره، عناصر بنیادی ساختمان  
 جهان هستند، به این معنا است که همه یا اکثر  
 فیزیکدانان ذرات، آن را باور دارند. در این  
 روایت، برای اینکه یک جامعه علمی، نظر خود را  
 (۲۰) تغییر دهد، تمام یا اکثر دانشمندان باید نظر  
 فردی خود را تغییر دهند. [۱] با این حال، گیلبرت  
 از این دیدگاه انتقاد کرده است، زیرا ممکن است  
 مواردی وجود داشته باشند که دیدگاه یک گروه  
 با دیدگاه مشترک تمام اعضای آن متفاوت باشد.  
 (۲۵) تغییرات در دیدگاه گروه، به لحاظ مفهومی از  
 تغییرات در دیدگاه مشترک اعضای گروه متمایز  
 هستند. در اصل، این امکان وجود دارد که پیش  
 از تغییر باور جامعه، باورهای اکثر اعضا در مورد  
 یک موضوع خاص تغییر کنند، یا اینکه باور یک  
 جامعه، به‌رغم تغییر باورهای اکثر اعضا تغییر  
 (۳۰) نکند. [۲]

در مقابل، روایت سوژهٔ متکثر ادعا می‌کند  
 در صورتی باوری جمعی به  $p$  وجود دارد که





950 A



-۴

بر اساس متن، کدام مورد درست نیست؟

(۱) پایبندی به تعهدی مشترک، از الزامات اصلی روایت انباشتی درباره باور جمعی نیست.

(۲) طبق نظر گیلبرت، توجه به تغییرات علمی در بررسی باورهای جمعی، اهمیتی حیاتی دارد.

(۳) برخلاف آنچه معمولاً فرض می‌شود، ادعای وجود باورهای جمعی در جوامع علمی قابل بحث است.

(۴) باور داشتن تمام اعضای یک جامعه به یک گزاره، شرط لازم هیچ‌یک از روایت‌های آمده در متن نیست.

-۶

کدام مورد زیر را می‌توان به‌درستی از متن استنباط کرد؟

(۱) نخستین گام در راستای تغییر باورهای جمعی، رها کردن تعهدات شخصی و مشارکت در تعهدات مشترک است.

(۲) به منظور پیشرفت یک جامعه علمی، لازم است اقدامات هریک از اعضای آن، باورهای جمعی جامعه را بازتاب دهند.

(۳) ماهیت و محتوای یک باور، نقشی در تقسیم‌بندی گیلبرت میان روایت سوژه متکثر و روایت انباشتی باور جمعی ایفا نمی‌کند.

(۴) نقش توافق اکثریت درباره یک باور در علوم انسانی، به اندازه نقش آن در علوم طبیعی مانند فیزیک ذرات پررنگ نیست.

-۵

در متن، اطلاعات کافی برای پاسخ دادن به کدام پرسش زیر وجود دارد؟

(۱) طبق نظر نویسنده متن، دلیل اصلی انتقاد گیلبرت به روایت سوژه متکثر باور جمعی چیست؟

(۲) آیا از دید نویسنده، امکان ارائه روایتی دیگر از باورهای جمعی علاوه بر دو روایت مطرح‌شده در متن وجود دارد؟

(۳) نگرش فیزیکدانان ذرات درباره عناصر بنیادی ساختمان جهان، چه تحولی در نگرش جامعه علمی فیزیک ایجاد کرده است؟

(۴) در روایت سوژه متکثر، آیا در صورت جایگزینی باور p با باور q در ذهن یکی از اعضا، تغییری در باور جامعه رخ خواهد داد؟

-۷

کدام‌یک از مکان‌های زیر در متن که با شماره‌های [۱]، [۲]، [۳] و [۴] مشخص شده‌اند، بهترین محل برای قرار گرفتن جمله زیر است؟

«بنابراین، اگر یک دانشمند در تعهدی مشترک به باور p مشارکت کند، از او انتظار می‌رود بی‌چون‌وچرا از انکار آن خودداری کند.»

(۱) [۴]

(۲) [۳]

(۳) [۲]

(۴) [۱]

## پایان بخش اول



## بخش دوم

### راهنمایی:

- این بخش از آزمون استعداد، از انواع مختلف سؤال‌های کمی، شامل مقایسه‌های کمی، استعداد ریاضیاتی، حل مسئله و ... تشکیل شده است.
- توجه داشته باشید به خاطر متفاوت بودن نوع سؤال‌های این بخش از آزمون، هر سؤال را براساس دستورالعمل ویژه‌ای که در ابتدای هر دسته سؤال آمده است، پاسخ دهید.

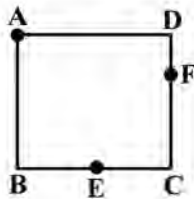


950 A



راهنمایی: هر کدام از سؤال‌های ۸ تا ۱۱ را به دقت بخوانید و جواب هر سؤال را در پاسخنامه علامت بزنید.

- ۸- شرکتی ۱۷۰۰ دستگاه از محصول خود را هر کدام به قیمت ۷ میلیون تومان و ۸۵۰ دستگاه را هر کدام به قیمت ۴ میلیون تومان به فروش می‌رساند. اگر هزینه شرکت برای تولید هر واحد محصول ۵ میلیون تومان باشد، سود یا زیان شرکت از فروش این ۲۵۵۰ دستگاه، چند میلیون تومان است؟
- ۱۰- طنابی به طول ۲۴ سانتی‌متر را به صورت مربع مطابق شکل زیر درآورده و آن را هم‌زمان از ۳ نقطه  $A$ ،  $E$  و  $F$  آتش می‌زنیم.  $E$  وسط ضلع  $BC$  است. همچنین طول  $DF$  یک‌سوم طول ضلع مربع است. نسبت مدت‌زمانی که طناب دقیقاً از ۴ جا می‌سوزد به مدت‌زمانی که طناب دقیقاً از ۲ جا در حال سوختن است، کدام است؟



(۱) ۲۵۵۰ سود

(۲) ۲۵۵۰ ضرر

(۳) ۴۲۵۰ سود

(۴) نه سود کرده است و نه ضرر.

(۱) ۳

(۲) ۱

(۳)  $\frac{8}{9}$ (۴)  $\frac{1}{2}$ 

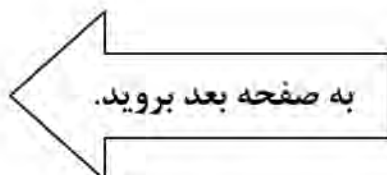
- ۹- یک مربع را با رسم یک پاره‌خط به دو مستطیل تقسیم کرده‌ایم، به طوری که مساحت یکی از مستطیل‌ها دو برابر دیگری شده است. سپس پاره‌خط دیگری را طوری رسم می‌کنیم که مربع اولیه را به ۴ مستطیل با مساحت‌های به ترتیب از بزرگ به کوچک  $A$ ،  $B$ ،  $C$  و  $D$  تقسیم کند. اگر نسبت  $D$  به  $A$  برابر با نسبت یک به هشت باشد، نسبت  $C$  به  $B$  کدام است؟

(۱) ۱ به ۸

(۲) ۱ به ۴

(۳) ۱ به ۳

(۴) ۱ به ۱





950 A



۱۱- یک بانک در هر تراکنش، فقط اجازه انتقال یا ۵ میلیون تومان یا ۸ میلیون تومان را می‌دهد. هریک از زهرا، حمیده و لاله مبلغ زیادی در حساب بانکی خود دارند. زهرا ۱ میلیون تومان به حمیده و ۴ میلیون تومان به لاله بدهی دارد. او قصد دارد با استفاده از تراکنش‌ها، بدهی‌های خود را بپردازد؛ به این ترتیب که ابتدا با یک یا چند تراکنش، مبالغی را به هریک از حمیده و لاله ارسال کند. سپس حمیده و لاله با یک یا چند تراکنش، مبالغی را به زهرا پس دهند، به طوری که بدهی‌ها و طلب‌ها کاملاً تسویه شود. همچنین حمیده و لاله اجازه ارسال پول به یکدیگر با استفاده از تراکنش را ندارند. کمترین تعداد تراکنش‌هایی که این ۳ نفر در مجموع باید انجام دهند، کدام است؟

(۱) ۶

(۲) ۱۱

(۳) ۱۲

(۴) ۱۴

راهنمایی: هرکدام از سؤال‌های ۱۲ و ۱۳، شامل دو مقدار یا کمیت هستند، یکی در ستون «الف» و دیگری در ستون «ب». مقادیر دو ستون را با یکدیگر مقایسه کنید و با توجه به دستورالعمل، پاسخ صحیح را به شرح زیر تعیین کنید:

- اگر مقدار ستون «الف» بزرگ‌تر است، در پاسخنامه گزینه ۱ را علامت بزنید.

- اگر مقدار ستون «ب» بزرگ‌تر است، در پاسخنامه گزینه ۲ را علامت بزنید.

- اگر مقادیر دو ستون «الف» و «ب» با هم برابر هستند، در پاسخنامه گزینه ۳ را علامت بزنید.

- اگر براساس اطلاعات داده شده در سؤال، نتوان رابطه‌ای را بین مقادیر دو ستون «الف» و «ب» تعیین نمود، در پاسخنامه گزینه ۴ را علامت بزنید.

۱۳- سرمایه علی و حمید در ابتدا با هم برابر است. علی ۲۵ درصد از سرمایه‌اش را به حمید می‌دهد. سپس حمید ۲۰ درصد از سرمایه فعلی‌اش را به علی می‌دهد.

«ب»  
سرمایه نهایی حمید

«الف»  
سرمایه نهایی علی

۱۲- خانواده‌ای ۲ فرزند دختر و ۳ فرزند پسر دارد. در حال حاضر، مجموع سن ۲ دختر بیش از مجموع سن ۳ پسر است.

«ب»  
مجموع سن ۳ پسر  
خانواده در سال  
آینده

«الف»  
مجموع سن ۲  
دختر خانواده در  
سال آینده

## پایان بخش دوم



## بخش سوم

### راهنمایی:

در این بخش، توانایی تحلیلی شما مورد سنجش قرار می‌گیرد. سؤال‌ها را به دقت بخوانید و پاسخ صحیح را در پاسخنامه علامت بزنید.





950 A



راهنمایی: با توجه به اطلاعات زیر، به سؤال‌های ۱۴ تا ۱۶ پاسخ دهید.

- یک آشپز می‌خواهد از شنبه تا پنج‌شنبه ۶ غذای مختلف A, B, C, D, E و F را بپزد. هر غذا فقط در یک روز پخت می‌شود. درخصوص نوع غذاها و روز پخت آن‌ها، شرایط زیر قرار است رعایت شود:
- F سه‌شنبه پخت شود.
  - B شنبه یا پنج‌شنبه پخت شود.
  - A و C در دو روز متوالی و نه لزوماً به ترتیب پخت شوند.
  - A و E در دو روز متوالی پخت نشوند.
- ۱۶- اگر D در روز پنج‌شنبه پخت شود، نوع غذای چند روز دیگر، به‌طور قطع مشخص می‌شود؟
- (۱) نمی‌توان تعیین کرد.  
 (۲) ۴  
 (۳) ۳  
 (۴) ۲

- ۱۴- اگر A و B (نه لزوماً به ترتیب) در دو روز متوالی پخت شوند، کدام مورد زیر، درخصوص نوع غذا و روزی که قرار است پخت شود، به‌طور قطع درست است؟

- (۱) D - پنج‌شنبه  
 (۲) B - پنج‌شنبه  
 (۳) A - دوشنبه  
 (۴) C - دوشنبه

- ۱۵- اگر A در هیچ‌یک از روزهای شنبه، یک‌شنبه و دوشنبه پخت نشود، به‌طور قطع، کدام مورد درست است؟

- (۱) اگر پخت E دوشنبه باشد، D باید یک‌شنبه پخت شود.  
 (۲) اگر پخت D دوشنبه باشد، C باید پنج‌شنبه پخت شود.  
 (۳) اگر پخت C چهارشنبه باشد، E باید یک‌شنبه پخت شود.  
 (۴) اگر پخت A پنج‌شنبه باشد، D باید دوشنبه پخت شود.

به صفحه بعد بروید.



950 A

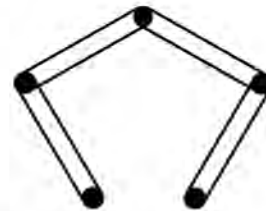


راهنمایی: با توجه به اطلاعات و شکل زیر، به سؤال‌های ۱۷ تا ۲۰ پاسخ دهید.

- ۱۹- اگر میخ D با کش سبز در تماس باشد، کدام مورد زیر، به‌طور قطع صحیح است؟  
 (۱) فقط با یک کش در تماس است.  
 (۲) کش نارنجی به میخ E وصل است.  
 (۳) B با کش نارنجی در تماس است.  
 (۴) فقط یک کش به میخ B وصل است.

پنج میخ مطابق شکل زیر، روی دیواری نصب شده و چهار عدد کش، هرکدام از کش‌ها به یکی از رنگ‌های سبز، زرد، قرمز و نارنجی هستند. قرار است میخ‌ها را به نام‌های A، B، C، D و E (نه لزوماً به ترتیب) نامگذاری کنیم، به‌طوری‌که محدودیت‌های زیر رعایت شوند:

- کش زرد، میخ‌های A و D را به هم وصل کرده است.
- دور میخ C دو کش افتاده که هیچ‌کدام به رنگ قرمز نیستند.
- میخ A با کش قرمز و میخ E با کش سبز در تماس نیستند.



- ۲۰- کدام مورد زیر، نمی‌تواند بالاترین میخ باشد؟

- (۱) E  
 (۲) D  
 (۳) B  
 (۴) A

- ۱۷- اگر کش قرمز با بالاترین میخ در تماس باشد، کدام میخ به‌طور قطع، جزو پایین‌ترین میخ‌ها است؟

- (۱) E  
 (۲) D  
 (۳) B  
 (۴) A

- ۱۸- اگر میخ D فقط با یک کش در تماس باشد، رنگ کش متصل به میخ دیگری که آن هم فقط با یک کش در تماس است، به‌طور قطع کدام است؟

- (۱) سبز  
 (۲) قرمز  
 (۳) نارنجی  
 (۴) نمی‌توان تعیین کرد.

پایان بخش سوم



## بخش چهارم



متقاضیان گرامی، در بخش چهارم، دو دسته سؤال داده شده است:

**الف - استعداد منطقی - ویژه متقاضیان کلیه گروه‌های امتحانی به جز گروه امتحانی فنی و مهندسی**  
در بخش چهارم از آزمون استعداد تحصیلی، می‌بایست کلیه متقاضیان گروه‌های امتحانی هنر، زبان، علوم انسانی، کشاورزی و منابع طبیعی، دامپزشکی و علوم پایه، به جز متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی، فقط به سؤالات استعداد منطقی (سؤال‌های ۲۱ تا ۲۵) در صفحات ۱۳ تا ۱۶ پاسخ دهند.

**ب - استعداد تجسمی - ویژه متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی**  
در این بخش، می‌بایست فقط متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی، به سؤالات استعداد تجسمی ویژه گروه امتحانی خود (سؤال‌های ۲۱ تا ۲۵) در صفحات ۱۷ تا ۲۰ پاسخ دهند.

**الف - سؤالات استعداد منطقی ویژه متقاضیان کلیه گروه‌های امتحانی به جز گروه امتحانی فنی و مهندسی**

**(داوطلبان گروه فنی و مهندسی صرفاً به سؤال‌های صفحات ۱۷ تا ۲۰ پاسخ دهند.)**

### راهنمایی:

برای پاسخگویی به سؤال‌های این بخش، لازم است موقعیتی را که در هر سؤال مطرح شده، مورد تجزیه و تحلیل قرار دهید و سپس گزینه‌ای را که فکر می‌کنید پاسخ مناسب‌تری برای آن سؤال است، انتخاب کنید. هر سؤال را با دقت بخوانید و با توجه به واقعیت‌های مطرح شده در هر سؤال و نتایجی که بیان شده و بیان نشده ولی قابل استنتاج است، پاسخی را که صحیح‌تر به نظر می‌رسد، انتخاب و در پاسخنامه علامت بزنید.



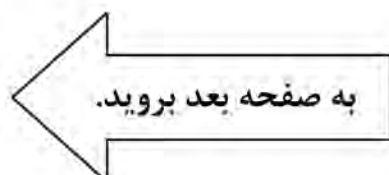
۲۱- مطالعه به مثابه وسیله‌ای برای کسب آگاهی و علم است. حال ممکن است این پرسش مطرح شود که مگر نمی‌شود بدون تحصیلات دانشگاهی به علم دست یافت؟ پاسخ روشن است: معلوم است که می‌شود! اما پاسخ ادامه دارد: معلوم است که می‌شود، اما تحصیلات عالی به انسان این فرصت را می‌دهد که راحت‌تر از علم و دانشی که کسب کرده، استفاده کند و به مدارج شغلی و اجتماعی بالاتر دست یابد. تحصیل باعث افزایش خلاقیت و قدرت تفکر افراد می‌شود، کمک می‌کند که شانس دانش‌آموختگان برای کسب مشاغل بهتر افزایش یابد و به آن‌ها در ساختن آینده‌ای روشن‌تر باری می‌رساند. به عبارت دیگر، .....

۲۲- هیچ‌کس فکرش را هم نمی‌کند که با دوربین مادون قرمز که موجودات و اشیاء را براساس گرمای آن‌ها نمایان می‌کند، نشود خرس قطبی را شناسایی کرد! برخلاف این تصور که فکر می‌کنیم اگر به بدن خرس قطبی دست بزنیم، بسیار گرم است، اما اصلاً این‌طور نیست. در خرس‌ها، لایه ضخیم چربی در زیر پوست و موهای پرپشت و متراکم روی پوست، مانع خروج گرما از بدن می‌شوند، به طوری که دمای خارج بدن آن‌ها مانند دمای بیرون محیط‌شان بسیار سرد است و گرمایی از آن‌ها ساطع نمی‌شود تا توسط دوربین شناسایی شود؛ در صورتی که انسان‌ها به راحتی توسط این دوربین شناسایی خواهند شد.

کدام مورد زیر را می‌توان به درستی، از متن فوق استنباط کرد؟

- ۱) در بسیاری از موجودات، میزان ساطع شدن انرژی از بدن، با میزان تطبیق‌پذیری آن‌ها رابطه عکس دارد.
- ۲) بدن انسان‌های ساکن قطب هم در طول سالیان به طوری تکامل یافته که کمترین گرما را ساطع می‌کند.
- ۳) بدن خرس‌های قطبی برای زندگی در قطب، به نوعی با شرایط آن تطبیق یافته است.
- ۴) به‌عبارت از خرس‌ها، موجودات دیگری نیز به صورت دائمی در قطب زندگی می‌کنند.

- ۱) این پرسش اساساً محلی از اعراب ندارد
- ۲) تحصیل همه چیز نیست، آنچه که مهم است، رشد کردن است
- ۳) دانشگاه مقدمه‌ای لازم، اما نه کافی، برای ورود به بازار کار است
- ۴) باید کسب علم در دانشگاه را یک هدف والا قلمداد کرد، نه یک وسیله





۲۳- عطرها خیلی بیشتر از آنچه تصور می‌کنیم، زندگی ما را تحت تأثیر قرار می‌دهند. آن‌ها نقش مهمی در تقویت آرامش انسان دارند، زیرا ارتباط مستقیم و قدرتمندی با احساسات و خاطرات ما دارند. گفته می‌شود که برخی از رایحه‌ها مانند بابونه، وانیل، اکالیپتوس، اسطوخودوس و گل رز، دارای اثر آرامش‌بخش هستند و باعث ایجاد آرامش و بهبود کیفیت خواب می‌شوند. استنشاق این رایحه‌ها موجب آزاد شدن انتقال‌دهنده‌های عصبی مانند سروتونین و دوپامین شده که باعث ایجاد حس خوب و کاهش استرس و اضطراب می‌شود.

کدام مورد، در صورتی که صحیح فرض شود، نتیجه‌گیری پایانی متن را به بهترین شکل تضعیف می‌کند؟

۱) در نوع تأثیر عوامل مختلف بر مکانیزم فعال‌سازی انتقال‌دهنده‌های عصبی در بدن انسان، فاکتور سلیقه شخصی نقش تعیین‌کننده‌ای دارد.

۲) به دلیل افزایش سرسام‌آور قیمت وسایل آرایشی و بهداشتی، از جمله عطر و ادکلن، دسترسی افراد به آن‌ها کاهش یافته است.

۳) به جز سروتونین و دوپامین، انتقال‌دهنده‌های عصبی دیگری نیز در بدن هستند که در کاهش اضطراب انسان نقش دارند.

۴) برخی سودجویان، نمونه تقلبی برندهای معروف عطر را بدون توجه به اصالت رایحه‌های آن‌ها، روانه بازار کرده‌اند.

۲۴- بعضی حیوانات از قابلیت موسوم به «پیری نامحسوس» برخوردارند؛ این بدان معنی است که از نظر تئوری، این حیوانات می‌توانند تا ابد زنده بمانند. برای مثال، کروکودیل‌ها نمی‌توانند بر اثر کهولت سن بمیرند و تا ابد به غذا خوردن ادامه می‌دهند. باین حال، احتمال دیدن یک کروکودیل هزارساله بسیار بعید است، چون بیشتر این حیوانات بر اثر گرسنگی و بیماری یا به دست دیگر موجودات شکارچی تلف می‌شوند.

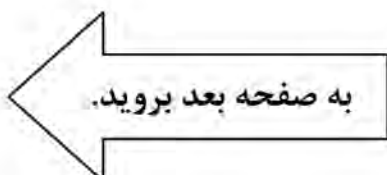
کدام مورد، رابطه دو بخش از متن که زیر آن‌ها خط کشیده شده را به بهترین وجه نشان می‌دهد؟

۱) اولی، یک باور عمومی است که نویسنده آن را صحیح می‌پندارد و دومی، بیانگر عواملی است که آن باور را زیر سؤال می‌برد.

۲) اولی، گزاره‌ای شبه‌علمی است که فاقد شواهد کافی است و دومی، مجموعه فاکتورهایی است که آن گزاره را به نوعی تأیید می‌کنند.

۳) اولی، حقیقتی علمی است که به نوعی مقبولیت عام دارد و دومی، مجموعه عواملی است که سرنوشت بیشتر جانداران را رقم می‌زند.

۴) اولی، ادعای متنی است که نویسنده به آن باور دارد و دومی، دربردارنده فاکتورهایی است که مانع تحقق نتیجه آن ادعا می‌شوند.







950 A



۲۵- با اینکه همه ما از رازدار بودن افراد به عنوان یکی از ویژگی‌های اخلاقی بسیار خوب و مثبت یاد می‌کنیم، اما باید بدانید این خصوصیت می‌تواند به قیمت به خطر افتادن سلامت فرد تمام شود. هرچه رازی که شخص در دل نگه می‌دارد مهم‌تر و ارزشمندتر باشد، خطرش هم بیشتر است. باور کنید این حرف‌ها بی‌پایه نیستند. متخصصان عصب‌شناسی بر پایه پژوهش‌هایی جامع اعلام کرده‌اند که از نظر بیولوژیکی، بسیار بهتر است افراد رازهای خود را برملا سازند یا دست‌کم رازدار دیگران نشوند. دلیل آن نیز این است که رازها در جاهای نادرستی در ذهن ذخیره می‌شوند.

کدام مورد، در صورتی که صحیح فرض شود، استدلال اصلی متن را به منطقی‌ترین شکل توجیه می‌کند؟

(۱) تصویربرداری MRI از مغز افراد رازدار، تغییراتی را در بخش‌های مختلف مغز نشان می‌دهد که ارتباط مستقیمی با سخن گفتن دارند.

(۲) اگر رازی را در دل خود نگه دارید، به کورتکس مغز اجازه نمی‌دهید به روش طبیعی، اطلاعات را منتقل کند و این موجب استرس مغز می‌شود.

(۳) اندیشمندان حوزه فلسفه علم، بر این موضوع تأکید دارند که هیچ همخوانی ذاتی بین گزاره‌های اخلاقی و توصیه‌های علمی پزشکی وجود ندارد.

(۴) در برخی جوامع توسعه‌یافته که دارای شاخص‌های سلامت بالا هستند، رازداری نه به‌مثابه یک اصل متقن اخلاقی، بلکه به‌عنوان یک قرارداد اجتماعی وجود دارد.

## پایان بخش چهارم

ویژه متقاضیان تمامی گروه‌های امتحانی به جز گروه امتحانی فنی و مهندسی



## بخش چهارم



**ب - استعداد تجسمی - ویژه متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی**  
در این بخش، فقط متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی، می‌بایست به سؤالات استعداد تجسمی (سؤال‌های ۲۱ تا ۲۵) در صفحات ۱۷ تا ۲۰ پاسخ دهند و متقاضیان سایر گروه‌های امتحانی (هنر، زبان، علوم انسانی، کشاورزی و منابع طبیعی، دامپزشکی و علوم پایه)، از پاسخگویی به سؤالات این بخش، اکیداً خودداری نمایند.

## **ب - استعداد تجسمی - ویژه متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی**

(داوطلبان سایر گروه‌های امتحانی به جز فنی و مهندسی صرفاً به سؤال‌های صفحات ۱۳ تا ۱۶ پاسخ دهند.)

### **راهنمایی:**

این بخش از آزمون استعداد، سؤال‌هایی از نوع تجسمی را شامل می‌شود. هریک از سؤال‌های ۲۱ تا ۲۵ را به دقت بررسی نموده و جواب صحیح را در پاسخنامه علامت بزنید.

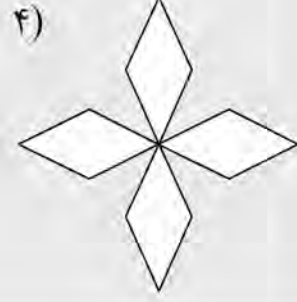
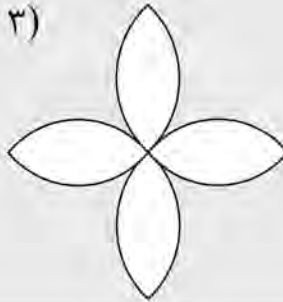
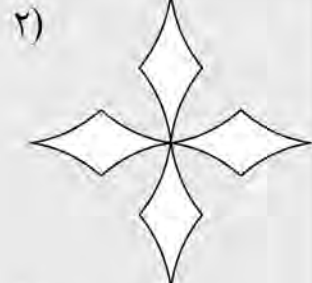
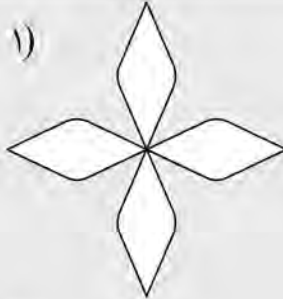
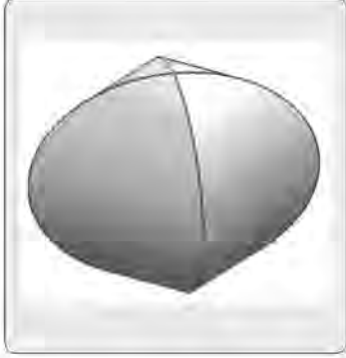


950 A



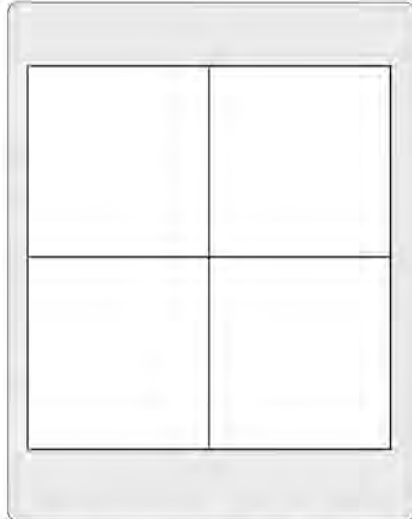
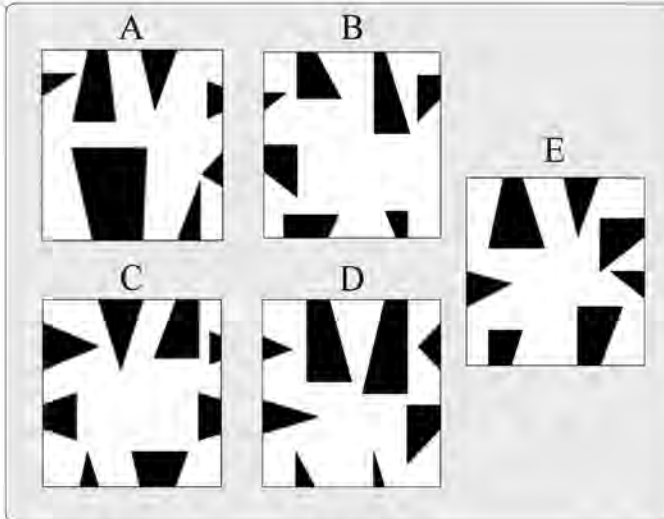
راهنمایی: در سؤال ۲۱، در سمت چپ، حجم حاصل از تقاطع دو پوسته استوانه‌ای نشان داده شده است. کدام الگو (موارد ۱ تا ۴)، نمایش دهنده سطح گسترده این حجم است؟

۲۱-



راهنمایی: در سؤال ۲۲، در سمت چپ، ۵ کاشی طرح‌دار نمایش داده شده است. به کمک ۴ عدد از این کاشی‌ها، یک سطح ۲×۲ (الگوی سمت راست) ساخته می‌شود، به نحوی که در محل اتصال کاشی‌ها، فقط مثلث دیده می‌شود. این کاشی‌ها کدام‌اند؟

۲۲-



E, D, B, A (۴)

D, C, B, A (۳)

E, D, C, B (۲)

E, D, C, A (۱)

به صفحه بعد بروید.

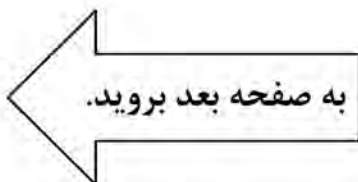
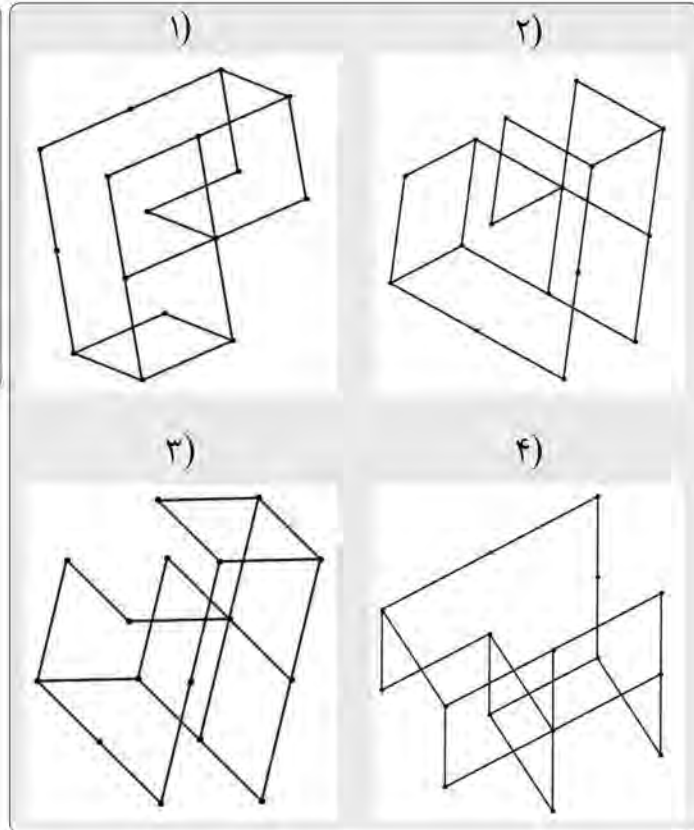
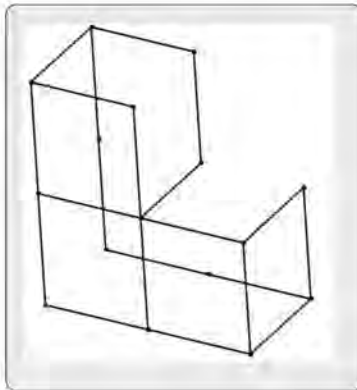


950 A



راهنمایی: در سؤال ۲۳، الگوی ساخته شده از میله های فولادی یکسان، در سمت چپ نمایش داده شده است. کدام یک از شکل های سمت راست (موارد ۱ تا ۴)، تصویری از این الگو را از زاویه دیگر نمایش نمی دهد؟

۲۳-



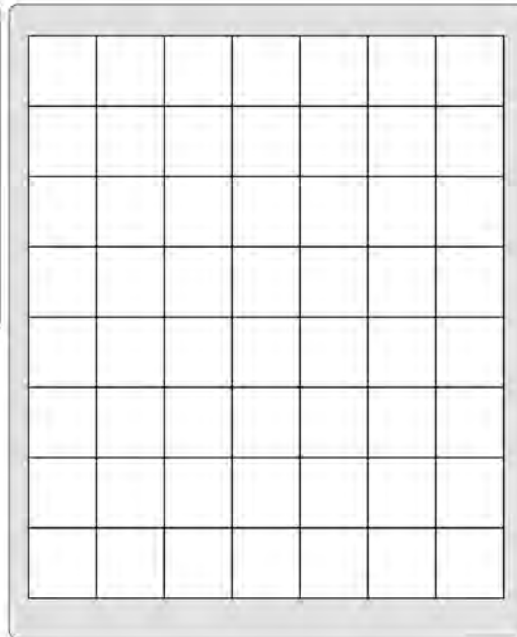
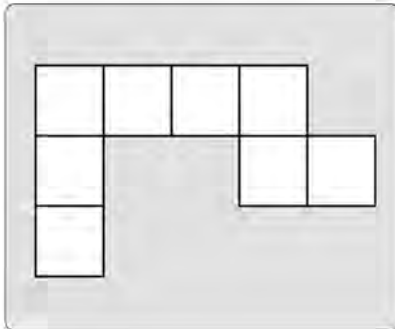


950 A



راهنمایی: در سؤال ۲۴، در سمت چپ، یک الگوی کاغذی نمایش داده شده است. حداکثر چند قطعه از این تکه کاغذ را بدون همپوشانی می‌توان در شکل سمت راست جای‌گذاری کرد، ضمن آنکه قابلیت چرخش و پشت‌ورو کردن تکه کاغذ وجود داشته باشد؟

۲۴-



۴ (۱)

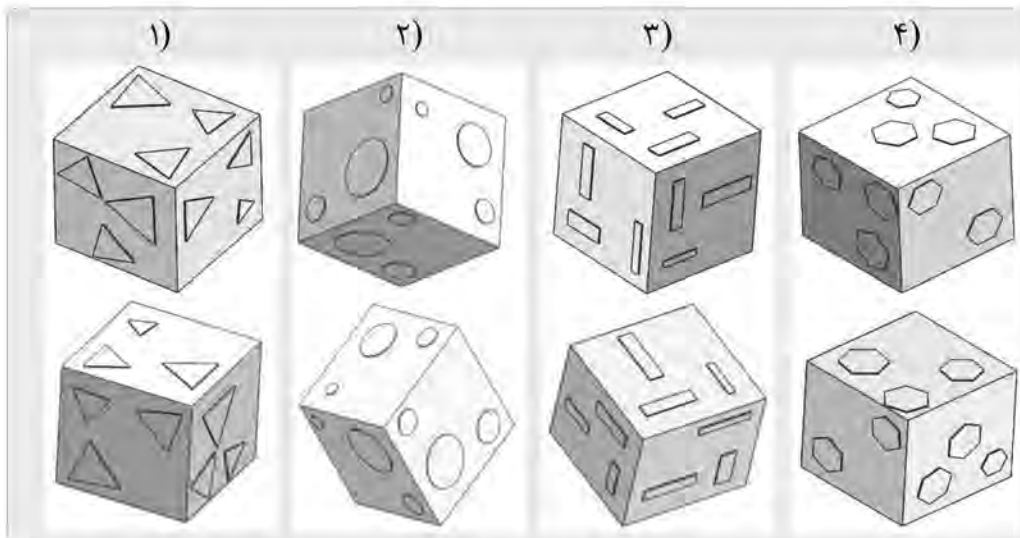
۵ (۲)

۶ (۳)

۷ (۴)

راهنمایی: در سؤال ۲۵، در هر گزینه (موارد ۱ تا ۴)، دو مکعب نشان داده شده است که در سه گزینه، دو مکعب یکسان اما از دو زاویه مختلف نشان داده شده‌اند و در یک گزینه، دو مکعب باهم تفاوت دارند. در کدام گزینه، این تفاوت وجود دارد؟

۲۵-



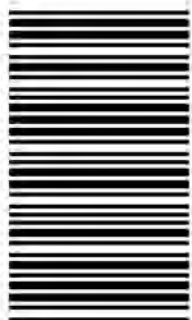
**پایان بخش چهارم**

ویژه متقاضیان گروه امتحانی فنی و مهندسی

کد کنترل

877

A



877A

عصر پنج‌شنبه

۱۴۰۳/۱۲/۰۲



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

«علم و تحقیق، کلید پیشرفت کشور است.»  
مقام معظم رهبری

دفترچه شماره ۳ از ۳

**آزمون ورودی دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) - سال ۱۴۰۴**  
**زبان انگلیسی (کد ۲۸۰۵)**

تعداد سؤال: ۲۱۵ سؤال

مدت زمان پاسخگویی: ۱۰۵ دقیقه

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان‌شناسی	۱۵	۱	۱۵
۲	سیری بر تاریخ ادبیات انگلیسی (۱ و ۲) - فنون و صناعات	۲۵	۱۶	۴۰
۳	روش تدریس	۱۰	۴۱	۵۰
۴	آزمون‌سازی زبان - روش تحقیق در مسائل آموزش زبان - مسائل آموزش زبان (نظریه‌ها - مهارت‌ها - اصول و روش تدریس - تهیه و تدوین مطالب درسی)	۵۵	۵۱	۱۰۵
۵	نقد ادبی - داستان بلند - دوره‌های ادبی (ادبیات قرن ۱۷ و ۱۸) - شناخت ادبیات - شعر معاصر انگلیسی	۵۵	۱۰۶	۱۶۰
۶	روش تحقیق در ترجمه - نظریه‌های ترجمه - نقد ترجمه - فرهنگ و جامعه‌شناسی در ترجمه	۵۵	۱۶۱	۲۱۵

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

این آزمون نمره منفی دارد.

حق چاپ و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابری رفتار می‌شود.



\* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات کادر زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب ..... با شماره داوطلبی ..... یا آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤالات، نوع و کد کنترل درج شده بر روی جلد دفترچه سؤالات و پایین پاسخنامه ام را تأیید می‌نمایم.

امضا:

زبان‌شناسی:

- 1- Egyptians developed a system known as ..... . This system influenced many peoples, including the Phoenicians, who developed the West ..... syllabary.
  - 1) hieroglyphics, semitic
  - 2) hieroglyphics, consonantal
  - 3) petroglyphs, semitic
  - 4) petroglyphs, consonantal
- 2- Which of the following is the most accurate definition of Sapir-Whorf hypothesis?
  - 1) Differences in lexical items cause people to view the world differently.
  - 2) Differences in language forms cause people to view the world differently.
  - 3) Differences in linguistic concepts cause people to view the world differently.
  - 4) Differences in language structure cause people to view the world differently.
- 3- NORMS are ..... .
  - 1) some rules in discourse analysis and pragmatics
  - 2) a choice of form in the set of descendant languages
  - 3) short quick movements of the head or fingers in ASL
  - 4) a kind of speakers selected as informants in dialect surveys
- 4- The language that provides most of the lexical items of a pidgin or creole is called a ..... language.
  - 1) lexifier
  - 2) superstrate
  - 3) synthetic
  - 4) supraorder
- 5- Which of the following is NOT a result of the Great Vowel Shift?
  - 1) [a:] → [e:]
  - 2) [u:] → [aʊ]
  - 3) [i:] → [e:]
  - 4) [ɔ:] → [o:]
- 6- What kind of sound change can happen in the pronunciation of the word “ample”?
  - 1) Epenthesis
  - 2) Metathesis
  - 3) Prothesis
  - 4) Elision
- 7- Which statement is TRUE about sign languages?
  - 1) Sign Languages are based on mimicry.
  - 2) Sign languages have syntactic rules that follow hierarchical structure.
  - 3) The critical age hypothesis does not apply to sign languages, since they are not acquired.
  - 4) Sign languages differ fundamentally from spoken languages, lacking units that correspond to phonetic elements of spoken languages.

- 8- Which statement is TRUE?  
 1) The word "picturesque" is monomorphemic.  
 2) The word "exactly" contains one inflectional morpheme.  
 3) The word "turnaroundable" is an instance of morphological rules productivity.  
 4) Unsystem could be a possible word in English, but it has not yet been recognized.
- 9- The words "robot", "jumbo" and "broasted" are considered .....  
 1) acronym, clipping, and backformation    2) eponym, clipping, and backformation  
 3) acronym, eponym, and blend                4) eponym, eponym, and blend
- 10- The following sentence is the best example of .....  
 "Michael prepared the elaborate presentation, while Jessica the detailed report."  
 1) pronominalization                                2) backtracking  
 3) gapping    4) declension
- 11- Hearing the word "car" influence a listener's speed in making a lexical decision on the word "drive". This is known as .....  
 1) priming    2) parsing  
 3) riming     4) segmenting
- 12- Which item is NOT correct?  
 1) NP → (Det) (AP) N                                2) VP → V (NP) (PP)  
 3) S → Aux NP VP                                    4) CP → C PP
- 13- In all natural languages, ..... represent(s) a kind of sound symbolism.  
 1) phonological codes                                2) onomatopoeic words  
 3) mining    4) signaling
- 14- A patient suffering from ..... would say "want..store..go" instead of "I want to go to store".  
 1) Broca's aphasia                                    2) Wernicke's aphasia  
 3) split brain    4) spoonerism
- 15- Jargon aphasia is often produced by patients who are suffering from ..... aphasia.  
 1) Transcortical Motor                                2) Anomic  
 3) Wernicke's    4) Broca's

سیری بر تاریخ ادبیات انگلیسی (۱ و ۲) - فنون و صناعات:

**SURVEY OF ENGLISH LITERATURE AND LITERARY TERMS (QUESTIONS 16-40).**

- 16- Who coined the term "Egotistical Sublime"?  
 1) John Keats    2) William Wordsworth  
 3) Percy Bysshe Shelley                            4) Samuel Taylor Coleridge

- 17- The term ..... refers to the use of a simple, unemphatic statement in literature to enhance the effect of a profoundly pathetic or tragic event.
- |             |            |
|-------------|------------|
| 1) litotes  | 2) meiosis |
| 3) chiasmus | 4) zeugma  |
- 18- In the Renaissance, the seeming spontaneity and casual ease with which a trained person may meet the requirements of complex and exacting rules is called .....
- |             |                |
|-------------|----------------|
| 1) courtesy | 2) reformation |
| 3) humanism | 4) sprezzatura |
- 19- Identify the statement that is NOT correct.
- 1) Socratic irony is when a character pretends to be uninformed and eager to learn to entice others to admit to knowing while actually highlighting the flawed or absurd opinions of others.
  - 2) Dramatic irony is a situation in a story where one of the characters knows something that other characters are unaware of, creating a contrast in understanding.
  - 3) Cosmic irony is found in literature where a deity or fate appears to manipulate events, leading the main character to false expectations, only to ultimately frustrate and ridicule the Protagonist.
  - 4) Romantic irony refers to a narrative style where the author creates an illusion of reality, only to break that illusion by showing that they, as the artist, control the characters and their actions.
- 20- Which of the following is NOT correct about pastoral?
- 1) Edmund Spenser's *The Shepheardes Calender* popularized the pastoral mode in English poetry.
  - 2) Other terms often used synonymously with pastoral are idyll, eclogue, and bucolic poetry.
  - 3) The originator of the pastoral was the Greek poet Hesiod in the 2nd Century BC.
  - 4) William Empson identified as pastoral any work that opposes simple to the complicated life, to the advantage of the former.
- 21- Which of the following is NOT correct about burlesque and its varieties?
- 1) Burlesque is briefly defined as an incongruous but amusing imitation of a serious literary work or genre.
  - 2) Travesty is a vulgar mockery of an original work of fiction.
  - 3) In a mock-heroic poem, a lowly poetic form is purposely mismatched to a dignified subject matter.
  - 4) Varieties of low burlesque include Hudibrastic poems and travesty.
- 22- Which of the following includes "the University Wits"?
- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1) John Lyly and Robert Greene   | 2) John Gower and Robert Peele |
| 3) John Skelton and Thomas Lodge | 4) John Donne and Thomas Nashe |
- 23- Sidney's *An Apology for Poetry* was written in response to .....
- 1) Richard Tottle's *Miscellany*
  - 2) Stephen Gosson's *The School of Abuse*
  - 3) George Puttenham's *Art of English Poesie*
  - 4) Baldassare Castiglione's *The Book of the Courtier*

- 24- Which of the following is NOT a common feature of neoclassical poetry?  
 1) The imitation of classical forms                      2) The effort to represent human nature  
 3) The use of rhymed couplet                                4) The love of occult comparisons
- 25- Which period of English literature is this statement correct about?  
**There is a growing empathy for the Middle Ages, a vogue of cultural primitivism, an awakening interest in ballads and other folk literature, a turn from correctness and its emphasis on judgment and restraint to an emphasis on instinct and feeling.**  
 1) 1660-1698    2) 1880-1901  
 3) 1066-1500    4) 1745-1785
- 26- In his "A Defence of Poetry," Shelley claims that .....  
 1) art should solely serve the cause of the spiritual elevation of people  
 2) art's supreme function is to entertain the public  
 3) artists serve to construct the foundations of culture  
 4) artists are revolutionaries thus dangerous to social order
- 27- Which of the following best describes the general feeling expressed in literature during the last decade of the Victorian era?  
 1) Studied languor and weary sophistication  
 2) Sincere earnestness and Protestant zeal  
 3) Raucous celebration mixed with self-congratulatory sophistication  
 4) Introspection and cryptic dissent
- 28- Which of the following writers championed "objective," dispassionate scientific experimentation?  
 1) Francis Bacon    2) Robert Burton  
 3) Sir Thomas Browne     4) Ben Jonson
- 29- Which of the following figures declared that he "was seized very early with a passion for literature," which, "has been the ruling passion of" his "life, and the great source of" his "enjoyments," and he is now considered as the most devastatingly brilliant of British philosophers.  
 1) Edmund Burke    2) James Thompson  
 3) William Cowper    4) David Hume
- 30- The Bloomsbury Group .....  
 1) combined the basic tenets of imagism with the painting style of Cubism  
 2) included E. M. Forster, Clive Bell, John Maynard Keynes, and Virginia Woolf  
 3) showed excitement for violence during the two World Wars  
 4) drew their inspiration from William Carlos Williams
- 31- The term "Lost Generation" refers to .....  
 1) a group of American émigré writers who lived in Europe after World War I  
 2) the Jewish artists who were forced to leave Europe during World War II  
 3) English poets who sought refuge in New York City after World War I ended  
 4) Irish writers who migrated to the continent after 1916's Easter Rising



- 32- Which of the following observations about the Elizabethan Age can be correct?
- 1) It was the period when the prose writings of Bacon, Donne's sermons, and Burton's *Anatomy of Melancholy* appeared.
  - 2) It was the time of the English Civil War, which was fought between the supporters of the king and the supporters of the parliament.
  - 3) The term is often used loosely to refer to the late sixteenth and early seventeenth centuries.
  - 4) It extends from the execution of king Charles I to the restoration of King Charles II.
- 33- Which of the following regarding Sir Thomas Wyatt (1503–1542) is correct?
- 1) He published a collection of his own poems, including 97 sonnets in his miscellany, *Songs and Sonnets*.
  - 2) In the court of Henry VIII, it was dangerous to be a potential claimant to the throne, and he was descended from kings on both sides of his family.
  - 3) He was the first English poet to publish in blank verse—unrhymed iambic pentameter—a verse form so popular in the succeeding centuries that it has come to seem almost indigenous to the language.
  - 4) Many of his poems, including his satires and psalm translations, express an intense longing for “steadfastness” and an escape from the court's corruption, anxiety, and duplicity.
- 34- Which of the following works is this excerpt from?
- There dwelt in Athens a young gentleman of great patrimony, and of so comely a personage, that it was doubted whether he were more bound to Nature for the lineaments of his person, or to Fortune for the increase of his possessions. But Nature impatient of comparisons, and as it were disdaining a companion or copartner in her working, added to this comeliness of his body such a sharp capacity of mind, that not only she proved Fortune counterfeit, but was half of that opinion that she herself was only current.
- 1) John Lyly's *Euphues: The Anatomy of Wit*
  - 2) Sir Philip Sidney's *The Countess of Pembroke's Arcadia*
  - 3) Sir Thomas More's *Utopia*
  - 4) Sir Francis Bacon's *Of Studies*
- 35- Which of the following authors fought ruthlessly in Ireland and Cádiz, directed the colonization of Virginia, introduced the potato to Ireland and tobacco to Europe, brought Spenser from Ireland to the English court, conducted scientific experiments, led expeditions to Guiana in an unsuccessful effort to find gold, and wrote several reports urging England to challenge Spanish dominance in the New World.
- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1) Sir Philip Sidney   | 2) Sir Walter Raleigh  |
| 3) Christopher Marlowe | 4) William Shakespeare |
- 36- Which of the following works does the passage below describe?
- It is Byron's first dramatic work. As its subtitle, “A Dramatic Poem,” indicates, it was not intended to be produced on the stage; Byron also referred to it as a “metaphysical” drama—that is, a drama of ideas. The play contains choric elements and lyrical songs, reminiscent of early Greek drama.
- |                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| 1) <i>Manfred</i> | 2) <i>Sardanapalus</i>               |
| 3) <i>Cain</i>    | 4) <i>Childe Harold's Pilgrimage</i> |







- 52- **What is the main problem with extensive naturalistic observation of non-test language use?**  
 1) Practicality                      2) Efficiency                      3) Vagueness                      4) Dynamism
- 53- **Which of the following is/are NOT relevant to item specifications according to Propham (1981)?**  
 1) Specification supplement                      2) Stimulus specifications  
 3) Response attributes                      4) Sample item
- 54- **The ..... and ..... can help teachers to select that subset of CRT items that are most closely related to the instruction and learning in a course and/or that subset most closely related to the distinction between students who passed or failed the test.**  
 1) differential groups strategy, B-index  
 2) intervention strategy, differential groups strategy  
 3) difference index, B-index  
 4) item facility, intervention strategy
- 55- **How many assumptions underlie the Pearson product-moment correlation coefficient?**  
 1) 2                      2) 3                      3) 4                      4) 5
- 56- **What is the most difficult method of standards setting logistically?**  
 1) The Nedelsky method                      2) The Ebel's method  
 3) The Angoff method                      4) The Jaeger method
- 57- **Which technique is NOT a technique for testing writing?**  
 1) Building from words                      2) Recognizing errors  
 3) Building from texts                      4) Copying
- 58- **In ....., before making any suggestion on the basis of test scores, the degree of their predictive power should be experimentally determined.**  
 1) aptitude tests                      2) knowledge tests  
 3) proficiency tests                      4) selection tests
- 59- **Which of the following is NOT an indirect measure for testing oral proficiency?**  
 1) Free discussion                      2) Making transformations  
 3) Retelling                      4) Explanation
- 60- **In IRT, the relationship between the test takers' ability and their performance on a given item is explicitly stated in .....**  
 1) item specification curve                      2) item characteristic curve  
 3) item probability curve                      4) item guessing curve
- 61- **"..... would perhaps require nothing but a requiem and a sigh of relief were it not that wishful thinking is too deep in psychologists' reasoning to be easily eradicated."**  
 1) Face validity                      2) Content validity  
 3) Construct validity                      4) Predictive validity
- 62- **Lack of authenticity in the material used in a test raises issues about .....**  
 1) the validity of the test results                      2) the reliability of the test results  
 3) the dependability of the test results                      4) the generalizability of the test results



- 73- **The idea that repeated demonstration of a research finding across different groups of people increases confidence in the result and supports broader generalization beyond the initial participants is known as .....**
- 1) naturalistic generalization
  - 2) methods generalization
  - 3) data triangulation
  - 4) replication logic
- 74- **Which of the following methods is used to statistically adjust and equate groups based on a pretest or another variable?**
- 1) Experimental setting
  - 2) Analysis of covariance
  - 3) Differential effect
  - 4) Group matching
- 75- **A counterbalanced design is .....**
- 1) only used when one pretest variable needs to be controlled
  - 2) chosen to control for order and carryover effects
  - 3) usually based on random selection of participants
  - 4) used to improve external validity
- 76- **A factorial design is one in which .....**
- 1) two or more independent variables are simultaneously studied to determine their independent and interactive effects on the dependent variable
  - 2) only two independent variables are simultaneously studied to determine their independent and interactive effects on the dependent variable
  - 3) only one independent variable is studied to determine its effect on the dependent variable
  - 4) two dependent variables are studied to determine their interactive effects
- 77- **The term 'baseline' in single-case research refers to .....**
- 1) the end point of the treatment condition
  - 2) the beginning-point of the treatment condition
  - 3) the time during which a treatment condition is administered
  - 4) the rate of response established prior to the experimental intervention
- 78- **Partial correlation analysis entails .....**
- 1) pairing participants based on potential confounding variables
  - 2) examining the relationship between two or more variables controlling for additional variables statistically
  - 3) structuring the correlation analysis around the mediating variable
  - 4) limiting the sample to individuals at a constant level of an extraneous variable
- 79- **The post hoc fallacy argues that because A preceded B, therefore, .....**
- 1) A cannot be correlated with B
  - 2) A must be correlated with B
  - 3) A must have caused B
  - 4) A can be compared with B
- 80- **If a research finding is statistically significant, it indicates that .....**
- 1) the observed result cannot possibly be due to chance
  - 2) the observed result is probably not due to chance
  - 3) the null hypothesis of 'no relationship' is probably true
  - 4) the observed result is probably a chance result



- 81- **The Pearson product-moment correlation assesses the strength of the ..... relationship between two variables.**  
1) nonlinear                      2) curvilinear                      3) linear                      4) linear and quadrat
- 82- **Which of the following represents a defining characteristic of qualitative research?**  
1) Generalization to the population                      2) Standardized tests and measures  
3) Unique case orientation                      4) Random sampling
- 83- **A comprehensive methodology for theory development grounded in data that is systematically collected and analyzed is .....**  
1) theory deduction                      2) theory analysis  
3) theory confirmation                      4) grounded theory
- 84- **Which key characteristic of qualitative research pertains to the study of real-world situations as they unfold on the field?**  
1) Naturalistic inquiry                      2) Holistic inquiry  
3) Dynamic inquiry                      4) Inductive inquiry
- 85- **The principle that when faced with two theories of equivalent explanatory value, the one that is simpler, more concise, and straightforward should be chosen is known as .....**  
1) criterion of falsifiability                      2) rule of parsimony  
3) guide of simplicity                      4) critical theory
- 86- **Who made a distinction between the strong and weak versions of CLT for the first time?**  
1) Howatt                      2) Wilkins                      3) Savignon                      4) Skehan
- 87- **In what method of language teaching was fostering basic personal communication skills a main goal?**  
1) Competency-based language teaching                      2) Natural approach  
3) Direct method                      4) Whole language
- 88- **In ....., the psycholinguistic and cognitive processes involved in second language acquisition were not addressed; rather, the personal commitments that learners needed to make before language acquisition processes could operate, were addressed.**  
1) The silent way                      2) Suggestopedia  
3) Community language learning                      4) Cooperative language learning
- 89- **Which of the following is NOT a parameter of social distance according to Schumann (1976)?**  
1) Inclusion                      2) Dominance  
3) Permanence                      4) Congruence
- 90- **Which of the following is TRUE about Prator's hierarchy?**  
1) Transfer and interpretation are two levels of the hierarchy.  
2) The hierarchy shows different levels of language processing.  
3) It is applicable to grammatical and phonological features of language.  
4) It contains 7 levels.







- 111- **“Term: Coiner(s)” can NOT be correct in .....** .
- 1) Pathetic Fallacy: I. A. Richards
  - 2) Writerly Text: Roland Barthes
  - 3) Panopticism: Michel Foucault
  - 4) Intentional fallacy: W. K. Wimsatt and Monroe C. Beardsley
- 112- ..... believes that **“in myth there are two semiological systems, one of which is staggered in relation to the other: a linguistic system, the language (or the modes of representation which are assimilated to it), which [he] shall call the language-object, because it is the language which myth gets hold of in order to build its own system; and myth itself, which [he] shall call metalanguage, because it is a second language, in which one speaks about the first.”**
- 1) Roman Jakobson
  - 2) Roland Barthes
  - 3) Claude Levi Strauss
  - 4) Vladimir Propp
- 113- ..... believes that **on many occasions, the only legitimate form of art that can do some justice to the immense suffering in the world is the autonomous art of modernism, which, through its apparent detachment from reality, critiques the world as it is, holding up the promise of a better future.**
- 1) Theodore W. Adorno
  - 2) Raymond Williams
  - 3) Lucien Goldmann
  - 4) Terry Eagleton
- 114- **Which of the following is correct about Kristeva’s concept of “chora”?**
- 1) It is barely related to the primary processes of the unconscious.
  - 2) It has a fixed unity or identity.
  - 3) It comes after evidence, verisimilitude, spatiality and temporality.
  - 4) It is a non-expressive totality.
- 115- **In her essay “The Laugh of the Medusa,” what does Hélène Cixous suggest for women?**
- 1) They should primarily dedicate themselves to studying women’s literature from the past to find the maternal line.
  - 2) They should write for and about themselves in order to counter phallogocentric texts.
  - 3) They should write, but they should do so only within the existent male canon.
  - 4) They have to create a new system of mythology that centralizes femininity.
- 116- **Which statement is NOT correct? In *Of Grammatology*, Derrida .....** .
- 1) engages with Jean-Jacques Rousseau’s *Essay on the Origin of Languages* to show binarism to be the order of language
  - 2) posits that literature has an element of timelessness that gives it the power to mold and limit meaning
  - 3) tries to dismantle the binary view of speech and writing that assigns the latter an inferior state
  - 4) questions the tradition that privileged time over space and argues for an interlacing oscillation between the two

- 117- **According to Spivak, what is the function of epistemic violence in the colonial project?**
- 1) To consider the culturally-specific character of the oppressed
  - 2) To break with the linear historical development of the West
  - 3) To constitute the colonial subject as Other
  - 4) To create a state of in-betweenness
- 118- **“Critical term: definition” match correctly in all the following EXCEPT .....**
- 1) **Trace:** everything that a sign is not and through the marking of its difference creates structured meanings
  - 2) **The Real:** according to Lacan, is a product of language that falls within the sway of symbolization and signification
  - 3) **Interpretive communities:** Stanley Fish’s term to explain how diverse readers produce similar readings of certain types of texts
  - 4) **Flaneur:** a figure frequently encountered in modernist works, is used as a terminology by Walter Benjamin to theorize the rise of consumer society
- 119- **All of the following statements are correct EXCEPT that .....**
- 1) Eco-feminism first came to prominence in the early 1980s, and it is based on feminist philosophy, environmental activism, and the European and American peace movements of the late 1970s
  - 2) Ecofeminists reject that man’s freedom and happiness depend on an ongoing process of emancipation from nature, and independence from and dominance over natural processes by the power of reason and rationality
  - 3) Western rationality, which still assumes that the basis of human civilization consists in a progressive detachment from ‘nature’, also dominated the colonial period
  - 4) Deep ecology is an environmental ideology that promotes the inherent worth of all living beings concerning their utility to human needs and argues that modern human societies have been structured under such ideas
- 120- **“Term: description” match in all the following EXCEPT .....**
- 1) **Pseudo-statement:** concept often associated with the Russian formalist Roman Jakobson, which refers to a thought-out utterance that claims referential truth
  - 2) **Archetype:** Chiefly in the psychoanalytic theory of Carl Jung and the literary criticism of Northrop Frye, archetypes are those pervasive or supposedly universal symbols that recur from culture to culture and transhistorically
  - 3) **Arche-Writing:** Jacques Derrida coins the term to indicate how the very idea of an origin or founding principle is not self-sufficient, full, or undifferentiated but, at its origin, is always already traced by the work of Différance or writing in order for it to be articulated
  - 4) **Nomadism/nomadology:** a term associated with the work of Gilles Deleuze and Félix Guattari, which figurally stresses the possibility of thinking differently and which is given extended consideration in their *A Thousand Plateaus*
- 121- **“Critical approach: Theorists” match in all the following EXCEPT .....**
- 1) Ethical Criticism: Richard Rorty, Tim Creswell, and Alain Badiou
  - 2) Postmarxism: Ernesto Laclau, Chantal Mouffe, and Slavoj Žižek
  - 3) New Bibliography: W. W. Greg, R. B. McKerrow, and A. W. Pollard
  - 4) Russian Formalism: Victor Shklovsky, Boris Eichenbaum, and Jan Mukarovsky



- 122- Which of the following can NOT be correct about New Critics?
- 1) A poem should be regarded as a self-sufficient verbal object.
  - 2) Among prominent authors of New Criticism are Alen Tate and R. P. Blackmur.
  - 3) Readers are warned against *explication de texte* while reading the work.
  - 4) What matters is the text in isolation, and the role of the critic is the explanation of the words on the page.
- 123- All of the following are correct about Hegel and his philosophy EXCEPT that .....
- 1) Hegel sees human history as a progress of absolute mind or consciousness toward self-conscious rationality and freedom. Hegel sees art as one of the stages traversed by the absolute idea or spirit on this journey
  - 2) Hegel cites three progressive configurations or stages of art: mythical, classical, and romantic, each representing a different expression of human creativity and spirit throughout history
  - 3) within the context of Hegel's overall thesis, that art must express the truths of spirit, he insists on the autonomy of art: its expression of spiritual truth is not in the interests of pleasure, morality, or instruction; rather, this expression of truth is an end in itself, the end and purpose of art
  - 4) Hegel acknowledges that the classical mode is the "pinnacle" of artistic form, but its limitation is inherent in art itself, which must use sensuous forms to express a spiritual content
- 124- "Literary critic: Idea" is correct in all the following EXCEPT .....
- 1) **Plato:** According to him, the world of Forms, being changeless and eternal, alone constitutes reality. It is the world of essences, unity, and universality, whereas the physical world is characterized by perpetual change and decay, mere existence (as opposed to essence), multiplicity, and particularity
  - 2) **Longinus:** According to him, there are five "genuine sources" of the sublime: (1) the command of "full-blooded" or robust ideas; (2) the inspiration of "vehement emotion"; (3) the proper construction of figures of thought and speech; (4) nobility of phrase; (5) the general effect of dignity and elevation which embraces the previous four elements
  - 3) **Plotinus:** In his philosophical system, divinity is a hierarchical triad expressed in three principles: The All-Soul, the One, and the Divine Mind or Intellect. From the All-Soul is duplicated the One which presides over the realm of Divine Thought or Intellection
  - 4) **Aristotle:** Though he would agree with Plato that reason has access to a higher knowledge than our senses, he insists that the senses are the starting point and the source of knowledge. He attempts to balance Plato's unilateral emphasis on reason with due attention to our actual experience and to close observation of the world
- 125- All of the following come from Jean-Francois Lyotard's *The Postmodern Condition*, EXCEPT that .....
- 1) postmodern knowledge refines our sensitivity to differences and reinforces our ability to tolerate the incommensurable
  - 2) the society of the future falls less within the province of Newtonian anthropology than a pragmatics of language particles
  - 3) in the postmodern condition, the narrative function loses its functors, its great hero, its great dangers, its great voyages, and its great goal
  - 4) the postmodern is defined as credulity toward metanarratives. This credulity is a product of progress in the sciences, but that progress in turn presupposes it

**126- Which of the following statements is NOT correct?**

- 1) Northrop Frye's belief was that criticism was an unscientific mess and needed to be tidied up smartly. It was a matter of subjective value judgments and idle gossip and badly required the discipline of an objective system.
- 2) Saussure viewed language as a system of signs, which was to be studied diachronically rather than synchronically.
- 3) What Jakobson contributed, in particular to poetics, which he regarded as part of the field of linguistics, was the idea that the 'poetic' consisted, above all, in language's being placed in a certain kind of self-conscious relationship to itself.
- 4) The philosopher C. S. Peirce, the American founder of semiotics, identified three basic kinds of signs. There was the 'iconic', the 'indexical', and the 'symbolic'.

**127- Which of the following statements is NOT correct about Chaos and Complexity Theories?**

- 1) Complexity theory emphasizes that the process of self-organization within systems enables them to organize themselves to a higher level of operational complexity.
- 2) Lyotard's goal is 'svelteness', a condition of being where we can shift from role to role as circumstances demand, instead of having a fixed personality or social role that constrains us to act in a predictable and thus institutionally controllable way.
- 3) Lyotard points out that as uncertainty (e.g., lack of control) decreases, accuracy goes up. In other words, more control equals more accuracy.
- 4) In chaotic systems, randomness and determinism are simultaneously present, which leads to the counter-intuitive conclusion that they are simultaneously predictable and unpredictable in their operation.

**128- Which of the following statements expresses Elaine Scarry's view on pain?**

- 1) Acute pain has the power to distract the sufferer from pain after prolonged time of experience.
- 2) Pain inflicted on the tortured involves a perceptual shift that aims to produce an illusory spectacle of power.
- 3) Similar to all other sensations, the content of pain can be negative, neutral or positive.
- 4) Pain annihilates the objects of complex thought and emotion but cannot affect the most elemental acts of perception.

**THE LONG STORY (QUESTIONS 129-142)****129- "Novel: Novelist" match in all the following EXCEPT .....**

- |  |  |
|--|--|
| 1) <i>Under Western Eyes</i> : H. G. Wells | 2) <i>The Way of All Flesh</i> : Samuel Butler |
| 3) <i>The Egoist</i> : George Meredith     | 4) <i>A Pair of Blue Eyes</i> : Thomas Hardy   |

**130- "Novel: Novelist" match in all the following EXCEPT .....**

- |   |   |
|---|---|
| 1) <i>American Psycho</i> : Bret Easton Ellis | 2) <i>Falling Man</i> : Don DeLillo       |
| 3) <i>The New York Trilogy</i> : Paul Auster  | 4) <i>Blood Meridian</i> : Louise Erdrich |

**131- Which of the following is NOT an example of Native American Fiction?**

- 1) *Woman Warrior* by M. H. Kingston
- 2) *Ceremony* by L. M. Silko
- 3) *Bearheart* by G. Vizenor
- 4) *House Made of Dawn* by N. S. Momaday

- 132- “Protagonist: Novel” match in all the following EXCEPT .....
- 1) Ebenezer Cooke: *The Sot-Weed Factor*
  - 2) Charles Kinbote: *Pale Fire*
  - 3) Hester Prynne: *The Scarlet Letter*
  - 4) Maggie Tulliver: *Middlemarch*
- 133- Which of the following novelists does the passage below describe?  
In his stylistic playfulness and love of unconstrained experimentation, he stands apart from other eighteenth-century novelists. And he influenced experiments in fiction in the centuries to come.
- 1) Samuel Richardson
  - 2) Laurence Sterne
  - 3) Henry Fielding
  - 4) Horace Walpole
- 134- “Novels: Period of publication” match in all the following EXCEPT .....
- 1) *The Mysteries of Udolpho, Tristram Shandy, Gulliver’s Travels*: 18<sup>th</sup> Century
  - 2) *Pride and Prejudice, Daisy Miller, Jude the Obscure*: 19<sup>th</sup> Century
  - 3) *Wuthering Heights, O Pioneers!, The Castle of Otranto*: 19<sup>th</sup> Century
  - 4) *Moll Flanders, Joseph Andrews, Clarissa*: 18<sup>th</sup> Century
- 135- “Genre: Novel” BEST match in all the following EXCEPT .....
- 1) The Bildungsroman: E. M. Forster’s *A Passage to India*
  - 2) Satirical novel: Joseph Heller’s *Catch-22*
  - 3) Roman a clef: Sylvia Plath’s *The Bell Jar*
  - 4) Picaresque: Rudyard Kipling’s *Kim*
- 136- All of the following are correct about Virginia Woolf and her works EXCEPT that .....
- 1) the novel *To the Lighthouse* opens with a family vacationing in Scotland in September 1910. James Ramsay desires to sail to the lighthouse but is hindered by his father
  - 2) *Orlando* features a protagonist who starts as a man in the Sixteenth Century and transitions into a woman in 1928, still at the age of thirty-six
  - 3) *The Waves* follows six characters at various stages of their lives and illustrates how each is impacted by the death of a person they all knew well
  - 4) *Three Guineas* is a novel that traces the history of the Pargiter family from the 1880s to the “present day” of the mid-1930s
- 137- Which of the following statements about postmodern fiction can NOT be correct?
- 1) Three novelists who perform “exhaustion” in their literary works, to Barth’s mind, are Samuel Beckett, Jorge Luis Borges, and Vladimir Nabokov, precisely because their work confronts the possibility of exhaustion head on.
  - 2) Renowned individuals such as William H. Gass, Robert Coover, John Barth, and Donald Barthelme created literature that focused on the concept of fiction. Their works were characterized by their self-reflective nature, creativity, rich storytelling, and the inclusion of multiple narratives and alternative versions of the same story.
  - 3) Linda Hutcheon contends that the postmodern historical novel signifies the resurgence of “plot and questions of reference” in postmodern fiction. She cites Barth’s *Lost in the Funhouse* and Coover’s *Pricksongs and Descants* as prime examples of historical novels that prioritize narrating a compelling and intricate story with believable characters.
  - 4) “Exhaustion” is the term used by the American postmodern novelist John Barth in “The Literature of Exhaustion” (1967), which views the contemporary novel as in decline. What he means by exhaustion is not some kind of “physical, moral, or intellectual decadence” but simply the growing sense that “certain forms or . . . certain possibilities” in fiction are “used up”.



138- "Novel: Description" match in all the following EXCEPT in .....

- 1) *Gravity's Rainbow*: Its heroine, Oedipa Maas, is presented with a relatively straightforward task at the beginning of the novel but this task becomes more and more complex until it seems that she has stumbled upon a vast global conspiracy
- 2) *Neuromancer*: It is set in an unspecified near-future period on Earth. There are references that suggest a recent Third World War has occurred. The two main locations for the novel are Japan and the United States
- 3) *The Handmaid's Tale*: It expresses concern about the rise of reactionary politics and culture in America in the 1980s, as represented by the Reagan administration
- 4) *Mumbo Jumbo*: It is an intertextual novel that is more about productively mapping out African-American culture, from the slave narratives to modernists such as Ellison

139- Which of the following can NOT be correct?

- 1) The historical pageant at the center of Virginia Woolf's *Between the Acts* is an early forerunner of this trend, which became the basis of bestselling fiction in, for example, John Fowles's *The French Lieutenant's Woman* (1969) and Graham Swift's *Waterland* (1983).
- 2) As often expressed in Kingsley Amis's works, he embraces a close and intricate relationship with academics, whom he regards, more or less, as true companions of the creative artist; therefore, his novels are deeply versed in earlier literature and his characters are sometimes enthusiastic readers.
- 3) The romance tradition, with its preference for the marvelous over the mundane, is strongly present in such post-Second World War English novelists such as William Golding, Iris Murdoch, Muriel Spark, and the later Doris Lessing.
- 4) V. S. Naipaul's early novels of Trinidad life, *The Mystic Masseur* and *A House for Mr Biswas*, are based on a "trickster" hero, an ingenious and resourceful self-made man whose imagination is nourished by the distant influence of the metropolis.

140- Which of the following is correct about Realism and its proponents?

- 1) Realism in America reacted against the fundamental tendencies of Romanticism, especially the latter's concern with national identity. The foremost theorist of realism in the US was Stephen Crane, a powerful advocate of verisimilitude in fiction.
- 2) One of the most succinct yet poignant statements of realism was made by the major Victorian novelist Sir Walter Scott. His novels included *Tancred*, *Coningsby*, and *The Wondrous Tale of Alroy*.
- 3) William Dean Howells' chief fictional work was *The Rise of Silas Lapham*, and his subsequent novels, such as *A Hazard of New Fortunes* and *The World of Chance* move toward both socialism and social realism, whereby he conducted a critique of American capitalism and imperialism.
- 4) In his essay "The Art of Fiction," Henry James is concerned, firstly, with establishing the realist novel as a serious art form with social goals. Secondly, he attempts to set some rules for fiction. His central claim is that the novel must consider moral and educational requirements.

- 141- "Novel: Description" is correct in all the following EXCEPT in .....
- 1) *To the Lighthouse*: Woolf's novel delicately and insightfully pulls apart memory, family relationships and the effects of death. In this novel, Woolf shows how modernist techniques can be used to examine emotions
  - 2) *As I Lay Dying*: This Faulkner's novel has various narrators. The most difficult one is that of a mentally disabled boy who has no conception of time
  - 3) *Ulysses*: Joyce's novel was banned in Ireland and America because of its frank treatment of sex and its, at times, insulting portraits of religion and Irish nationalism
  - 4) *A Farewell to Arms*: In this novel, Hemingway's prose is journalistic, almost stripped of adjectives and any constructions that might call attention to itself
- 142- Which of the following regarding Thomas Hardy is correct?
- 1) Perhaps the darkest of Hardy's novels, *Jude the Obscure* (1891) is the story of an intelligent and sensitive young woman driven to murder by a painfully ironic concatenation of events and circumstances.
  - 2) He was born near Dorchester, in southwest England, where he was to make the "Yoknapatawpha County" of his novels.
  - 3) Hardy gave up his architectural work and produced a series of novels that ended with *Tess of the D'Urbervilles* in 1895.
  - 4) His remarkable epic-drama of the Napoleonic Wars, *The Dynasts*, came out in three parts between 1903 and 1908.

**SEVENTEENTH AND EIGHTEENTH CENTURIES LITERATURE (QUESTIONS 143-151)**

- 143- Which of the following statements about the theme of madness in 17th-century literature is NOT by Foucault?
- 1) Madness occupies a central and deeply tragic place in the literature of this period as it often bleakly colors the end and denouement of human affairs.
  - 2) Madness is a knotty issue; it is displaced from its place in the tragic end of the characters, and it refuses to produce any sense of release.
  - 3) Madness is no longer a tragic reality or a divine punishment but ironic in the illusions it creates.
  - 4) Madness is deprived of its dramatic seriousness and is only punishment or despair in the dimension of error.
- 144- Which statement is NOT correct about Sir Thomas More's *Utopia*?
- 1) More is contending for the expansion of the rights of people to self-possession and freedom of action in Utopia.
  - 2) *Utopia* is both a critique of the society and self-critique as More finds himself participating in the social structure he despises.
  - 3) Morus and Hythlodæus stand for More's public and repressed identities, arguing in opposition to one another.
  - 4) Hythlodæus contends for a conception of utopia in which the structure of the society is totally changed and all private property is abolished.

**145- Which statement is correct about John Milton's *Paradise Lost*?**

- 1) Milton uses the aesthetics of evil prevalent in Renaissance literature to make divine punishment viscerally appalling, though morally justifiable.
- 2) The poem demonstrates the sufficiency of logical theodicy and makes poetic theodicy a minor handmaid to human responses to God.
- 3) The vision of the future in the poem's final books asserts the Godly forces' active presence in civil power.
- 4) The ostentatiousness by which Satan is depicted recalls the splendor of Charles II's coronation.

**146- Which of the following best captures John Donne's aesthetic practice in his poetry?**

- 1) While for many seventeenth century poets, people were conceived of as imprisoned in a world of their selves, Donne pictured man as a social agent that seeks love and connections with the outer world.
- 2) Donne's poetic mentality, although highly unconventional, adheres to the general idea of a poem as a child and a conception, which tints his poetry with metaphors of reproduction.
- 3) Inspired by generic conventions of Ovidian love elegy, Donne promulgates the idea of love without procreation, which was against the norm of seventeenth century love poetry.
- 4) Donne uses the idea of paternity and generativity to impose unity on his otherwise irrevocably conceited works, making love a central and repeated theme of his poetry.

**147- Which "Title: Description" does NOT match correctly?**

- 1) Aphra Behn's *Oroonoko*: In the aftermath of the Monmouth rebellion, its hero's misfortunes, enslavement, castration, and dismemberment were punishments meted out to captured rebels.
- 2) John Dryden's *The Conquest of Granada*: the vacillations of King Boabdelin leads to a near tragedy that dramatizes the need for kings to keep their words as well as subjects to keep their loyalty.
- 3) William Wycherley's *The Country Wife*: an infamous play in which the trickster Horner, obsessed with conquering women of high society, publishes the rumor that he is a eunuch.
- 4) George Etherege's *The Man of Mode*: The rake Careless eschews marriage but finally becomes enchanted with the irresponsible Hillaria.

**148- Which statement about each of the literary works mentioned is NOT correct?**

- 1) In *Grace Abounding*, John Bunyan vividly depicts extreme states of psychological anguish.
- 2) Richard Crawshaw's *Steps to the Temple* is inspired by George Herbert's *The Temple* and is likewise a hermetically pious Reformation collection of poetry.
- 3) Anne Finch's ode "The Spleen" explores the form and ideology of spleen without endorsing or opposing it and shows how form and ideology are implicated in one another.
- 4) By the time John Milton wrote *Paradise Lost*, he had lost conviction in Puritan reformers who believed natural philosophy would ameliorate the moral ills of their commonwealth.



149- Which statement does NOT correctly describe the relation between body and mind in the following works?

- 1) *Emma* represents its writer's most nuanced exploration of the effect of physiognomy on the minds of the characters in which physical beauty proves moral superiority.
- 2) The body in *Tristram Shandy* is viewed as a dark covering of uncrystallized flesh rather than a lucid medium, so we get little in the way of vivid physical descriptions of faces and figures.
- 3) *Camilla* is a meditation on the status of women's bodies as a system of signs, and it challenges the idea that the most essential constituent of a woman's mental map and identity is her body.
- 4) Through its main character, *Clarrissa* showcases the belief that body language provides a more accurate representation of the heart than words because body language is less subject to control and manipulation.

150- Which poem does NOT belong to the metaphysical poetic tradition?

- 1) Busy old fool, unruly sun,  
Why dost thou thus,  
Through windows, and through curtains call on us?
- 2) Thy hands to give Thou canst not lift,  
Yet will Thy hand still giving be;  
It gives, but O, itself's the gift!  
It gives tho' bound, tho' bound 'tis free!
- 3) Love in her sunny eyes does basking play;  
Love walks the pleasant mazes of her hair;  
Love does on both her lips forever stray  
And sows and reaps a thousand kisses there.
- 4) Tell me not (Sweet) I am unkind,  
That from the nunnery  
Of thy chaste breast and quiet mind  
To war and arms I fly.

151- Which work of poetry is being described in the following excerpt?

This poem is conceived in the spirit of Pope's brilliant *Imitations of Horace* and John Dryden's great translations of Juvenal and Persius, which offered veiled, ventriloquized criticism of the Whiggish, Williamite world of the 1690s. It captures much of the spirit of its classical original, Juvenal's Third Satire, but with a twist: The poet transforms Juvenal's cultural critique into a poem that is primarily a political satire, focusing on the corruption of the court of King George II and the administration of Sir Robert Walpole, with only ancillary attention to the dangers and indignities of city life.

- 1) Johnathan Swift's *A Description of a City Shower*
- 2) John Gay's *Trivia or the Art of Walking the Streets of London*
- 3) Samuel Johnson's *London*
- 4) Lady Mary Wortley Montagu's *Six Town Eclogues*

<b>CONTEMPORARY POETRY (QUESTIONS 152-160)</b>
--

- 152- Which of the following is an example of narrative poetry?**
- 1) Dylan Thomas' "Do Not Go Gentle Into That Good Night"
  - 2) Philip Larkin's "The Whitsun Weddings"
  - 3) Wallace Stevens's "Sunday Morning"
  - 4) Elizabeth Bishop's "One Art"
- 153- Which of the following best captures the influence of Expressionism on modern poetry?**
- 1) Emphasizing the materiality of the signifier, linguistic disjunction, and the role of the reader in meaning-making
  - 2) The primacy of imagination, mystery, and fantasy, and expressing the harmony of the cosmic order
  - 3) Use of unexpected and illogical images drawn from dreams and the subconscious
  - 4) Sound and color effects, synaesthesia, and the break with traditional poetic forms
- 154- Which of the following statements about the women poets of the 1980s is NOT correct?**
- 1) Their poetry placed emphasis on the power of action rather than passivity.
  - 2) They challenged the received wisdom by shunning traditional conventions of form and structure.
  - 3) They produced poetry that was aware of its potential future readers and sought communication.
  - 4) They took women's real-life experiences as raw material for their poetry and universalized that experience.
- 155- Which statement is correct about the following poets?**
- 1) **Derek Walcott** was a poet of racially mixed background who has described his cross-cultural inheritance as a source of pain in his famous *A Far Cry from Africa*.
  - 2) **Countee Cullen** belonged to the Dunbar school of Negro poets, which constituted the dominant Afro-American poetic group up to the First World War.
  - 3) **Maya Angelou's** poetry primarily has an aesthetic function and makes considerable cognitive demands on readers.
  - 4) **Langston Hughes's** poetry capitalizes on rebellion and protest to the disadvantage of art, form, and aesthetics.
- 156- Which group of poets all belong to the "Black Mountain School" of poetry?**
- 1) Robert Creeley; Langston Hughes; Robert Duncan
  - 2) Charles Olson; Robert Duncan; Langston Hughes
  - 3) Robert Creeley; Charles Olson; Robert Duncan
  - 4) Charles Olson; Robert Creeley; Langston Hughes
- 157- Which "Poet: Title" does NOT match correctly?**
- 1) Wallace Stevens: "Life Studies"
  - 2) Ezra Pound: "Hugh Selwyn Mauberley"
  - 3) Seamus Heaney: "Death of a Naturalist"
  - 4) John Ashberry: "Self-Portrait in a Convex Mirror"





- 165- Regarding inter-coder reliability, ..... kappa measures inter-coder agreement among more than two coders, and ..... kappa measures agreement between two coders.**
- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1) Fleiss, Cohen   | 2) Cohen, Fleiss   |
| 3) Hapax, Ericsson | 4) Ericsson, Hapax |
- 166- Which of the following is NOT a criticism of Critical Discourse Analysis (CDA)?**
- 1) The inability to ensure replicability of results
  - 2) The risk of circular arguments in text analysis
  - 3) The assumption of privileged knowledge by researchers
  - 4) The inability to analyze large quantities of text systematically
- 167- The three-phase methodology adopted by Toury for corpus-based translation studies includes all of the following EXCEPT .....**
- 1) selection of individual translations or a corpus of translations within the target culture
  - 2) determination of the actual way in which acceptability is realized in terms of the balance between invariance and transformation
  - 3) first-level generalizations about the initial norm underlying the concrete way in which equivalence is realized
  - 4) identification of the source texts and comparing the target texts and their sources in parallel to determine target-source relationships
- 168- Psycholinguistic models represent the receptive stages of the translation process as ..... or source text analysis through various methods including syntactic parsing, visual word recognition, and target text production as .....**
- 1) top-down decoding, bottom-up encoding
  - 2) top-down encoding, bottom-up decoding
  - 3) bottom-up encoding, top-down decoding
  - 4) bottom-up decoding, top-down encoding
- 169- Bibliometric methods in academic research on translation and interpreting studies .....**
- 1) are mixed-method approaches that provide a nuanced understanding of the sociocultural dynamics in academic disciplines
  - 2) focus on analyzing journal citation counts due to the lack of structured resources like bibliographies and handbooks
  - 3) prioritize qualitative over quantitative analysis, with the main goal of uncovering the implicit biases in knowledge dissemination within academic networks
  - 4) focus on applying statistical analysis and mathematics to quantify academic literature, with applications including network analysis, and measuring term frequencies
- 170- Which of the following is true about “case study” as a research strategy?**
- 1) It aims primarily to test theory-driven claims by controlling variables in a structured experimental design.
  - 2) It is primarily used for generalizing findings to large populations by applying statistical sampling techniques.
  - 3) It is not necessarily limited to individual cases. For instance, it may focus on interrelated cases.
  - 4) It is defined as a single, standardized method of inquiry, focused exclusively on qualitative data collection.

- 171- Which of the following is NOT true about corpus-based research methodology?
- 1) It employs both qualitative and quantitative techniques, often supported by statistical software to validate findings.
  - 2) It aims to identify patterns in language use and understand their variation across different contexts.
  - 3) It focuses on controlling variables in experimental settings to test hypotheses such as translation universals and translationese.
  - 4) It primarily relies on large, systematically selected collections of texts and utilizes computational tools for analysis.
- 172- In examining the relationship implied by correlations, a *spurious correlation* means that .....
- 1) the relationship between the two variables is coincidental
  - 2) both variables are affected by a third unknown variable
  - 3) the first variable causes the second variable
  - 4) the second variable causes the first variable
- 173- Which of the following is appropriate for the comparison of a post-test-only experimental design with two independent groups?
- 1) Wilcoxon test
  - 2) Paired t-test
  - 3) Student's t-test
  - 4) Mann-Whitney U-test
- 174- Which of the following is NOT an assumption for calculating Pearson's correlation coefficient?
- 1) The data should exhibit a curvilinear relationship.
  - 2) The data must follow a bivariate normal distribution.
  - 3) The variables must be independent of each other.
  - 4) The data should not exhibit significant outliers.
- 175- According to Muñoz Martin (2010), levels of translation process include .....
- 1) mental states during translating, sub-tasks, and situatedness
  - 2) mental operations of understanding, internalizing, and actualizing
  - 3) psychological, mental, and interpretive stages
  - 4) observing, processing, and producing utterance
- 176- The study of concepts and methods to write history and also the study of methodological problems that are related to the use of such concepts and methods is referred to as .....
- 1) microhistory
  - 2) histoire croisée
  - 3) historiography
  - 4) metahistoriography
- 177- A/An ..... interpreter is an untrained and often unpaid bilingual person who functions as a linguistic and cultural mediator in different formal and informal situations.
- 1) community
  - 2) natural
  - 3) polyglot
  - 4) ad hoc
- 178- Which statement refers to the ethical consequence of pseudotranslation?
- 1) Pseudotranslation reveals the writers' lack of cultural capital.
  - 2) Pseudotranslation can potentially destabilize the foundations of translation theory.
  - 3) The occurrence of pseudotranslation signals the absence of translation.
  - 4) Pseudotranslations can disrupt the cultural patterns of the receiving society.

- 179- Which one best describes the concept of nomadism introduced by Michael Cronin?
- 1) A metaphor for how translators and travelers similarly engage in cultural exchanges, transforming otherness into an acceptable form for their target audiences
  - 2) The practice of constantly moving in different spaces between cultures known as 'no-man's land' without settling in one place
  - 3) A philosophical stance advocating for stationary lifestyles and the importance of local cultures over global perspectives
  - 4) A structured approach to translation that prioritizes linguistic accuracy over cultural considerations
- 180- Holmes maintains that in poetry translation, a/an ..... approach uses a form which the translator sees appropriate for the content – for example, replacing Chinese five syllable lines with English iambic pentameters.
- 1) mimetic
  - 2) analogical
  - 3) organic
  - 4) recreative
- 181- According to Pym, which of the following scenarios does NOT describe the relation of translation and philosophy?
- 1) When philosophers use translation as a case study
  - 2) When a translator comments on the translation of philosophical discourse
  - 3) When philosophers use translation to legitimize their works
  - 4) When translation theorists use philosophical discourses to support their ideas
- 182- The kind of interpreting which enables a person who does not speak the official language of the services provided in a society to access those services is called ..... interpreting.
- 1) legal
  - 2) relay
  - 3) remote
  - 4) community
- 183- Which of the following is LEAST likely to be a determining factor in the decision to use dubbing or subtitling for screen translation?
- 1) The broadcaster's primary purpose
  - 2) The translator's judgment and preference
  - 3) The cultural and educational background of the target audience
  - 4) The linguistic power dynamics between source and target languages
- 184- In comics, ..... are inserted into the pictures and are used to describe the context of the situation in concrete terms. They refer to the temporal, local or atmospheric frame of a plot.
- 1) inscriptions
  - 2) narrations
  - 3) dialogue texts
  - 4) titles
- 185- For Lefevere, patronage works on three levels of ideology, economics and ..... . These components of patronage determine translation choices both directly and indirectly.
- 1) politics
  - 2) discourse
  - 3) power
  - 4) status
- 186- Kiraly's cognitive model considers the translator's mind as an information-processing system in which a translation results from the interaction of intuitive and controlled processes. His model consists of information sources, the ..... and the controlled processing-center.
- 1) lexico-semantic knowledge
  - 2) social schemata
  - 3) intuitive workspace
  - 4) discourse frames



- 187- According to Hatim (2009), which one is NOT among the standards needed for a well-formed text?
- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1) Acceptability  | 2) Modality        |
| 3) Intentionality | 4) Intertextuality |
- 188- Which item is NOT a characteristic of Gile's effort model (1995) for simultaneous interpreting?
- 1) Efforts in reformulation are non-automatic and entail the background knowledge of the interpreter.
  - 2) Short-term memory efforts are non-automatic and heavily depend on the pace imposed by the speaker.
  - 3) Efforts related to discourse production are automatic.
  - 4) The process of understanding is non-automatic, relayed by short- and long-term memory.
- 189- Using different methods and data to look into the same phenomenon and explain it from different angles, for example combining TAPs with computer logging to study a translator's cognitive processes, is called .....
- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1) triangulation | 2) operationalization |
| 3) hybridization | 4) summation          |
- 190- What is the main difference between structural semiotics and interpretive semiotics?
- 1) Structural semiotics focuses on culture, while interpretive semiotics focuses on science.
  - 2) While interpretive semiotics focuses on visual art, structural semiotics concentrates on verbal language.
  - 3) Structural semiotics focuses on dyadic processes, whereas interpretive semiotics focuses on triadic processes.
  - 4) Structural semiotics focuses on triadic processes, whereas interpretive semiotics focuses on dyadic processes.
- 191- According to D'hulst, when translation history addresses the question *quis*, it directs its focus to the .....
- 1) selection criteria and selection procedures
  - 2) translator or translation scholar
  - 3) supporters of translators
  - 4) origins of translations
- 192- House considers ..... equivalence as the yardstick for a good translation, and makes it operational by the two parameters of genre and register, which are designed to capture the linguistic-situational characteristics of the source text.
- |               |              |           |                |
|---------------|--------------|-----------|----------------|
| 1) functional | 2) pragmatic | 3) formal | 4) directional |
|---------------|--------------|-----------|----------------|
- 193- Which of the following items is NOT a dimension of cross-cultural difference related to the "cultural filter" in House's translation quality assessment model?
- 1) Ad-hoc formulation preferred over verbal routines
  - 2) Fidelity preferred over loyalty
  - 3) Directness preferred over indirectness
  - 4) Explicitness preferred over implicitness



- 194- **Wilss believes that ..... in any language community with reference to a given situation should be considered as a criterion for translation evaluation. This will be evaluated on the basis of the native speaker's capacity for metalinguistic judgement.**
- 1) structure of argumentation
  - 2) equivalence of response
  - 3) function of language
  - 4) norm of usage
- 195- **Determining the ..... is NOT a phase in Amman's Skopos-based approach to translation quality assessment.**
- 1) cultural adequacy of the translation
  - 2) intratextual coherence of the translation
  - 3) function of the translation
  - 4) intratextual coherence of the source text
- 196- **Which of the following statements best distinguishes "therapeutic" translation quality assessment (TQA) from "diagnostic" TQA?**
- 1) Therapeutic TQA does not focus on errors, while diagnostic TQA penalizes translators for errors.
  - 2) Therapeutic TQA is based on functionalist principles, while diagnostic TQA aligns with traditional linguistic rules.
  - 3) Therapeutic TQA aims to identify the expectations of users whereas diagnostic TQA ensures adherence to source text fidelity.
  - 4) Therapeutic TQA focuses on addressing the underlying reasons for errors, while diagnostic TQA assesses the impact of errors on the end-user of the translation.
- 197- **Which statement best reflects the shift in focus introduced by text-linguistic and pragmatic approaches to translation quality assessment?**
- 1) Translation quality focuses on the target text's ability to conform to text-typological conventions of the target culture.
  - 2) Translation quality is determined by the linguistic accuracy of the target text compared to the source text.
  - 3) Translation quality emphasizes the accurate reproduction of micro-level units of the source text in the target text.
  - 4) Translation quality depends on the subjective preferences of the translator.
- 198- **According to Anderman and Rogers, the ..... approach to translator training considers translation as a kind of window to related skills, principles and knowledge, and exposes students to a wide range of subject fields.**
- 1) centripetal
  - 2) text-based
  - 3) centrifugal
  - 4) open-ended
- 199- **Which item is NOT among Chesterman's principles of emancipatory translation?**
- 1) The "*Nur das Ich kann reden*" [Only the I can speak] principle
  - 2) The cooperative principle
  - 3) The dialogic principle
  - 4) The TIANA principle
- 200- **Which of the following is a characteristic of the psychological profile of expert translators according to Presas (1996)?**
- 1) Unconscious interference mechanisms
  - 2) Subordinated bilingual memory
  - 3) Heuristic text transference procedures
  - 4) Compound bilingual memory

- 201- Which statement is NOT true about Adab's proposed framework for translation evaluation?**
- 1) It combines holistic and analytical methods of translation evaluation.
  - 2) It takes into account both the product and the process of translation.
  - 3) It disregards the trainees' cognition.
  - 4) It can be useful in educational settings.
- 202- According to Adab, what is a key advantage of requiring translation students to write annotations during a translation test?**
- 1) It helps students develop a habit of editing translation for style as well as content.
  - 2) It ensures students produce more creative translations by reflecting on their choices.
  - 3) It enables students to develop critical thinking skills by analyzing the register of the source text.
  - 4) It allows students to demonstrate their understanding of translation theory through reasoned analysis.
- 203- Drawing on Systemic Functional Linguistics, Kim proposes meaning-oriented translation assessment criteria where, for instance, major errors are analyzed on the basis of different aspects of meaning, namely .....**
- 1) textual, experiential, interpersonal, and logical
  - 2) ideational, interactive, graphological, and modal
  - 3) functional, modal, interpersonal, and experiential
  - 4) graphological, ideational, interpersonal, and textual
- 204- What are the three primary categories of quality assurance in localization?**
- 1) Technical, cultural, functional
  - 2) Functional, cosmetic, linguistic
  - 3) Aesthetic, linguistic, cultural
  - 4) Functional, technical, aesthetic
- 205- According to Freud, the act of ascribing one's fears or guilty desires to somebody else and then condemning them for such fears and desires is called .....**
- 1) avoidance
  - 2) regression
  - 3) displacement
  - 4) projection
- 206- What is the focus of "affective stylistics" as a reader-response approach to criticism?**
- 1) Describing the reader's impressionistic responses to text
  - 2) Analyzing the stylistic features used to construct emotion in the text
  - 3) Understanding how the text structures the reader's response cognitively
  - 4) Disclosing the authorial intent and how it manifests in the form and content of the text
- 207- Which of the following can be considered a limitation of Deconstructive Criticism (DC)?**
- 1) Writings by some of the major scholars in the field of DC frequently employ such unusual language and organizational principles that they seem to defy our understanding and acceptance.
  - 2) DC challenges existing power structures by proposing alternative structures that potentially lead to instability in meaning and, in turn, societal functions.
  - 3) DC offers superficial analyses of wordplay and diminishes our appreciation of literature and our ability to interpret it meaningfully.
  - 4) DC places too much emphasis on the historical context of texts to support the different readings they might afford.





کد دفترچه		عنوان دفترچه								مجموعه امتحانی					
۸۷۷A		دروس اختصاصی								۲۸۰۵ - زبان انگلیسی					
شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح	شماره سوال	گزینه صحیح
۱	۱	۳۱	۱	۶۱	۱	۹۱	۴	۱۲۱	۱	۱۵۱	۳	۱۸۱	۳	۲۱۱	۲
۲	۴	۳۲	۳	۶۲	۴	۹۲	۲	۱۲۲	۳	۱۵۲	۲	۱۸۲	۴	۲۱۲	۴
۳	۴	۳۳	۴	۶۳	۳	۹۳	۴	۱۲۳	۲	۱۵۳	۴	۱۸۳	۲	۲۱۳	۱
۴	۲	۳۴	۱	۶۴	۳	۹۴	۱	۱۲۴	۳	۱۵۴	۲	۱۸۴	۱	۲۱۴	۳
۵	۳	۳۵	۲	۶۵	۲	۹۵	۳	۱۲۵	۴	۱۵۵	۱	۱۸۵	۴	۲۱۵	۴
۶	۱	۳۶	۱	۶۶	۲	۹۶	۱	۱۲۶	۲	۱۵۶	۳	۱۸۶	۳		
۷	۲	۳۷	۳	۶۷	۱	۹۷	۲	۱۲۷	۳	۱۵۷	۱	۱۸۷	۲		
۸	۳	۳۸	۳	۶۸	۴	۹۸	۲	۱۲۸	۲	۱۵۸	۱	۱۸۸	۳		
۹	۴	۳۹	۲	۶۹	۲	۹۹	۲	۱۲۹	۱	۱۵۹	۲	۱۸۹	۱		
۱۰	۳	۴۰	۴	۷۰	۳	۱۰۰	۱	۱۳۰	۴	۱۶۰	۴	۱۹۰	۳		
۱۱	۱	۴۱	۴	۷۱	۲	۱۰۱	۳	۱۳۱	۱	۱۶۱	۲	۱۹۱	۲		
۱۲	۴	۴۲	۲	۷۲	۱	۱۰۲	۱	۱۳۲	۴	۱۶۲	۴	۱۹۲	۱		
۱۳	۲	۴۳	۱	۷۳	۴	۱۰۳	۴	۱۳۳	۲	۱۶۳	۱	۱۹۳	۲		
۱۴	۱	۴۴	۳	۷۴	۲	۱۰۴	۲	۱۳۴	۳	۱۶۴	۳	۱۹۴	۴		
۱۵	۳	۴۵	۲	۷۵	۲	۱۰۵	۳	۱۳۵	۱	۱۶۵	۱	۱۹۵	۱		
۱۶	۱	۴۶	۱	۷۶	۱	۱۰۶	۴	۱۳۶	۴	۱۶۶	۴	۱۹۶	۴		
۱۷	۲	۴۷	۴	۷۷	۴	۱۰۷	۳	۱۳۷	۳	۱۶۷	۲	۱۹۷	۱		
۱۸	۴	۴۸	۱	۷۸	۲	۱۰۸	۲	۱۳۸	۱	۱۶۸	۱	۱۹۸	۳		
۱۹	۲	۴۹	۳	۷۹	۳	۱۰۹	۲	۱۳۹	۲	۱۶۹	۴	۱۹۹	۲		
۲۰	۳	۵۰	۴	۸۰	۲	۱۱۰	۳	۱۴۰	۳	۱۷۰	۳	۲۰۰	۳		
۲۱	۳	۵۱	۴	۸۱	۳	۱۱۱	۱	۱۴۱	۲	۱۷۱	۳	۲۰۱	۳		
۲۲	۱	۵۲	۱	۸۲	۳	۱۱۲	۲	۱۴۲	۴	۱۷۲	۲	۲۰۲	۴		
۲۳	۲	۵۳	۲	۸۳	۴	۱۱۳	۱	۱۴۳	۱	۱۷۳	۳	۲۰۳	۱		
۲۴	۴	۵۴	۳	۸۴	۱	۱۱۴	۴	۱۴۴	۱	۱۷۴	۱	۲۰۴	۲		
۲۵	۴	۵۵	۲	۸۵	۲	۱۱۵	۲	۱۴۵	۴	۱۷۵	۱	۲۰۵	۴		
۲۶	۳	۵۶	۴	۸۶	۱	۱۱۶	۲	۱۴۶	۳	۱۷۶	۴	۲۰۶	۳		
۲۷	۱	۵۷	۳	۸۷	۲	۱۱۷	۳	۱۴۷	۴	۱۷۷	۲	۲۰۷	۱		
۲۸	۱	۵۸	۱	۸۸	۳	۱۱۸	۲	۱۴۸	۲	۱۷۸	۲	۲۰۸	۳		
۲۹	۴	۵۹	۱	۸۹	۱	۱۱۹	۴	۱۴۹	۱	۱۷۹	۱	۲۰۹	۲		
۳۰	۲	۶۰	۲	۹۰	۳	۱۲۰	۱	۱۵۰	۴	۱۸۰	۳	۲۱۰	۴		